



MEZŐCSÁT VÁROS HAVI LAPJA

CSÁTI ÚJSÁG

XXIV./12. 2013. december Ára: 200 Ft



Eperjesi Erika
operaénekes a MEFI
projektnyitóján

TARTALOM

Karácsonyi köszöntő

Gála a jótekonyság jegyében

„Minden gyermek
várva vár...”

Mezőcsát Város
Önkormányzatának Hírei

Környezettudatosság
napjainkban – szakmai
konferencia

Projektgyűjtés a 2014–2020.
tervezési időszakra

Projektzáráshoz érkezett a
mezőcsáti városközpont meg-
újítása I. üteme

Idős nappali ellátás a Mezőcsáti
Kistérségben

Szobrot avattak
dr. Woynárovich Elek
professzor tiszteletére
a Kossuth téren

Projektnyitó rendezvény

Egri kirándulás

Megnyílt a MEFI

Rendhagyó történelemóra
Vladimir Rott-tal

170 éve született Kiss József

Kézműveseinket,
népművészeinket ünnepeltük
kiadványunk bemutatóján

Megújult a Tanoda kertje

Közérdekű információk

A véradókat köszöntöttük
Mezőcsátban

Melléklet

Karácsonyi köszöntő

Gyökerek. Szüleink már kisgyermekkorunkban irányt mutatnak, egész életünkre kijelölik a helyes irányt. Megtanítják felismerni a jó és rossz közötti különbségeket, hallgatni a lelkiismeretünkre, a helyes döntéseket meghozni. Életünk során számtalan választást adódik, amikor döntenünk kell. Választani a csábítóan egyszerű, illetve az inkább megerőltető, munkával és erőfeszítéssel járó nehezebb út között.

Érzések és gondolatok. Folyamatosan kavarnak bennünk. Néha összhangban vannak, máskor pedig keressük az egyensúlyt. Egy elszalasztott mosoly, mellyel párunknak adhatunk erőt, egy elmulasztott játék, melyre gyermekünk kért, egy elfelejtett ígéret, melyet barátunknak tettünk... apró dolgoknak tűnhetnek. Viszont nem szabad elfelednünk a hétköznapiak taposómalmában sem, hogy az adott pillanat nem tér vissza még egyszer.

Otthon. Számtalan hatás ér minket nap mint nap, és ehhez házunkból ki sem kell mozdulnunk. Szól a rádió, villog a tévé, dübörög körülöttünk a világ. Az utcán óriásplakátok szólnak hozzánk, az üzletek kirakatai vásárolni hívogatnak. Ünnepek táján pedig egyre erősödik a nyüzsgés, fokozódnak az ingerek. A karácsony valódi fényét, lényegét azonban nem nyomhatják el külső dolgok, fontos, hogy a szívünkben rejlő hit, szeretet és béke ragyogja be az ünnepet.

Érték. Egyetlen szó, de sokféleképpen értelmezhető. Bár az alapvető értékek mindannyiunk számára ugyanazt jelentik, ezek fénye-erőssége az idő múlásával, a körülmények változásával sajnos megkophat, átalakulhat. Advent, a várakozás időszaka lehetőséget nyújthat arra is, hogy magunkba nézzünk, végiggondoljuk, hol tartunk, honnan jöttünk, merre haladunk. Önmagunkkal szembenézni sokszor nem könnyű feladat, viszont emberi, vallási, erkölcsi értékeink tesznek minket azzá, akik vagyunk.

Ezen gondolatok jegyében kívánok a Csáti Újság minden kedves Olvasójának áldott, békés, boldog karácsonyi ünnepeket és egészségben, sikerekben gazdag új esztendőt!

Szabó-Bodnár Ágota
felelős szerkesztő

„Minden gyermek várva vár...”



December 6-án városunk főterére is megérkezett a Mikulás. A gyermekek nagy izgalommal várták, aki kedvesen üdvözölte őket, majd lámpásokkal vonultak a Községi Házba. A Kalamajka Bábszínház „Legkisebb Mikulás” című előadásának megtekintése után a nagyszakállú puttonyából kiosztotta a csomagokat.

Gála a jótékonyság jegyében



Adománygyűjtő jótékonysági gálát szerveztek november 29-én a Kiss József Községi Ház színháztermében.

A Kárpát-medencei Református Oktatási Alap minden évben gyűjtést szervez a határon túli református iskolák támogatására. A rendezvényen kézzel készített ajándékokat vásárolhattak a vendégek. A befolyt adományok sorsáról a magyarországi református egyház zsinat dönt minden alkalommal.

A mezőcsáti református oktatási intézmények ennek keretében szervezték meg ezt jótékonysági estet, amellyel ők is a határon túli iskolákat kívánják támogatni.

A gála során a Dr. Enyedy Andor Református Általános Iskola, Óvoda és Bölcsőde óvodásai, valamint a Mezőcsáti Református Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola tanulói mutatták be szívhez szóló kulturális műsorukat, amelyek között verset és mesét hallgathatott meg a közönség, de számos vidám, énekes, táncos, zenés produkciót láthattak az eseményre ellátogatók.

A program elején a két intézmény igazgatója mondott köszöntőt, kiemelve a gála jótékonysági, nemes küldetését.

A diákok a műsorok megtanulása és bemutatása mellett fejésként 100 forinttal járultak hozzá a gyűjtéshez.

Mezőcsát Város Önkormányzatának Hírei

Mezőcsát Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2013. november 25-én 13 órától tartotta tervezett ülését, ahol tájékoztatást adtam a két ülés közti eseményekről:

Az Egészségház belső felújításának és átalakításának kiviteli tervezéséről, az AVE Miskolc Kft. által Önkormányzatunkkal szemben is megindított peres ügyről.

A Mezőcsáti Kistérség Többcélú Társulása 2013. november 11-én tartott üléséről, amelyen a polgármesterek elfogadták: A „Beszámoló” a Mezőcsáti Kistérség Többcélú Társulása 2013. évi költségvetésének 3/4 éves helyzetéről, a Mezőcsáti Többcélú Társulása 2014. évi költségvetési „Konceptióját” és a „Tájékoztatást” a Dél-Borsodi Humánszolgáltató Központ és Fejlesztési Iroda ellenőrzési tapasztalatairól. Támogatták, de szükséges szavazatszámmal nem tudták elfogadni a Mezőcsát Járási Diáksport Bizottság támogatási „Kérelmét”.

Tájékoztatást adtam továbbá a Budapesten az FVM külső aulájában Mezőcsát díszpolgára dr. Woyнарovich Elek professzornak állított mellszobor leleplezéséről, a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Miskolcon tájékoztatójáról. A Farkas Ernőné mezőcsáti lakos által Önkormányzatunkkal szemben Tiszújvárosban indított peres ügy tárgyalásáról, a „Művészetek Házában” tartott „Környezettudatosság napjainkban” címmel tartott

konferenciáról. A Bükk-makk – LEADER BEV (Elektromos Utak és Kutak) együttműködési szerződése aláírásáról és a Dél-Borsodi LEADER „Kézművesek, Népművészek Dél-Borsodban” című kiadvány Mezőnagymihályon tartott bemutatójáról.

A Képviselő-testület elfogadta: A T-Forge Trans Kft. telephely fejlesztési célú kérelmének elvi támogatását. A Mezőcsáti Járási Kormányhivatal nyílt napjához szükséges eszközök és technikai segítség ingyenes biztosítását. A „Lakások és helyiségek” bérleti díjáról, illetve a „Vásárokról és piacokról”, valamint a „Közterületek használati díjának megállapításáról”, továbbá a „Parkolóhely Megváltásának díjáról” szóló önkormányzati rendeleteket. A 2014. évre vonatkozó „Képviselő-testületi munkatervet”.

Az Indítványok, javaslatok sorában: az ÉMÁSZ Zrt. 2014. évi közvilágítási átalánydíját, az Élelmezési Központ informatikai fejlesztését, az ÁMK Mezőcsát „Napocska Napközi Otthonos Óvoda gázkazán készülékeinek cseréjét”, a Farkas Ernőné Önkormányzati Ingatlan megvásárlására vonatkozó kérelmének értelmében a vételár mérséklését, a Mezőcsát Polgárőr Egyesület iroda elhelyezési kérelmét. A Mezőcsát és Környéke Önkéntes Tűzoltó Egyesület kérelmét a „Tűzoltó Bál” céljára szükséges eszközök ingyenes biztosí-

tásáról, a Mezőcsáti Református Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola számára szalagavató céljára, valamint a Dr. Enyedy Andor Református Általános Iskola, Óvoda és Bölcsőde által a határon túli oktatás támogatása érdekében szervezett adománygyűjtő est céljára ingyenes ingatlan biztosítását. A Kápolnai László tanár úr indítványára az „Önkormányzati kiüntetésekéről” szóló 13/1999. (V. 27.) Kt. rendelet módosítását a „Mezőcsát város ifjú tehetsége” cím létrehozásával és a tanár úrnak az Egressy Béni Általános és Alapfokú Művészeti Iskola Intézményi tanácsába történő delegálását. Az ÁMK Mezőcsát Kiss József Községi Ház és Könyvtár, valamint az Élelmezési Központ két ünnep közötti normál nyitva tartástól történő eltérési kérelmét. A tájékoztatást a Mezőcsáti Kistérség Többcélú Társulása által fenntartott jelzőrendszeres házi segítségnyújtás 2014. évtől a B-A-Z. Megyei Szolgálat által történő működtetéséről. A „Hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról” szóló önkormányzati rendeletet és a hulladékgazdálkodási közszolgáltatási szerződés megkötéséről és aláírására való felhatalmazás megadását.

Zárt ülésen a Képviselő-testület: részletesebb tájékoztatást vett tudomásul a folyamatban lévő peres ügyekről.

Dr. Domján László
polgármester

Környezettudatosság napjainkban – szakmai konferencia

Az ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0003 „Mezőcsát városközpont megújítása – I. ütem” című projekt keretében 2013. november 19-én került megtartásra a „Környezettudatosság napjainkban” szakmai konferencia a Művészetek Háza (megújult zsinagóga) épületben.

A konferenciát dr. Domján László, Mezőcsát Polgármestere nyitotta meg, aki kifejezte örömét, hogy az Európai Unió által támogatott projekt keretében egy ilyen fontos témát feldolgozó szakmai konferenciának ad otthont elsőként a megújult zsinagóga épület.

A konferencia során két téma került feldolgozásra. Elsőként F. Nagy Zsuzsanna, az Ökológiai Intézet Alapítvány munkatársa a fenntartható fejlődés ismereteinek terjesztése és gyakorlati megvalósítása címmel tartott előadást. A hallgatók megismerkedhettek környezetünk globális problémáival, az ökológiai lábnyom fogalmakörével, a fenntarthatósággal, a fenntarthatóság megvalósításához megtehető lépésekkel, a fenntarthatóság döntési szintjeivel és a fenntartható fogyasztással.

A második előadás a Környezettudatos építkezés gyakorlati megvalósításába vezette be hallgatóságát. Antyipenkó Balázs Okleveles építész, energetikai mérnök az előadása során konkrét példákon keresztül mutatta be, hogy a környezettudatos cselekvés miként ölthet testet egy épület megépítése vagy felújítása során. Bemutatta, hogy különböző építési alapanyagok alkalmazásával hogyan lehet a környezeti terhelést csökkenteni, valamint hogy milyen szempontokat kell figyelembe venni a környezettudatos célok elérése érdekében.

A konferencia során elhangzott idézet szolgálhat a szakmai nap mottójául.

„A fenntarthatóság nem attól valósul meg, hogy ha többet birtokolunk, hanem ha kevesebbet igénylünk.” (Wackernagel – Rees: Our Ecological Footprint. 1995.)

Kovács Mihály
DBHKFI



Projektgyűjtés a 2014–2020. tervezési időszakra

Az Európai Bizottság 2011 októberében fogadta el a 2014 és 2020 közötti kohéziós politikára vonatkozó jogalkotási javaslatokat. Az Európát érintő gazdasági, környezeti és társadalmi kihívások miatt integrált és földrajzilag megalapozott megközelítésre van szükség a problémák hatékony kezeléséhez.



Kormány Krisztián

A 2014 és 2020 közötti kohéziós politika egyik legfontosabb eszköze az Integrált Területi Befektetések (ITI), amelyek lehetővé teszik az EU tagállamai számára, hogy összekapcsolják az egy vagy több operatív program prioritási tengelyeiből származó támogatásokat, és ezeket többdimenziós és ágazatokat átfogó beavatkozásokhoz használják fel. Ezen EU direktíva mentén zajlik a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat által koordinált tervezési folyamat, amelynek keretében még

2012-ben elkészültek a megyei szintű helyzefeltáró dokumentumok. Jelenleg készül a Megyei Területfejlesztési Koncepció, amely 2013. december 31-ig elfogadásra kerül. A Koncepcióhoz illeszkedően kerül összeállításra a Megyei Területfejlesztési Program, amelynek szerves része a 2014–2020. közötti időszak tervezését segítő megyei területfejlesztési részdokumentum.

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat Terület- és Vidékfejlesztési Osztály munkatársai 2013. október hónapban mutatták be a 2014–2020. évi megyei tervezési folyamatot egy kistérségi információs nap keretében. A kistérségi információs napok lebonyolítását követően megkezdődtek a konkrét projektek gyűjtése. A projektek gyűjtése két fázisban történik. Az első fázis a Megyei és kistérségi projektötletek összegyűjtése.

A projektgyűjtés valamennyi kistérségben személyes konzultáció keretében valósult meg. 2013. december 4-én Mezőcsátban, a Humánszolgáltató Központ épületében volt lehetőség a Mezőcsáti Kistérségben székhellyel, telephellyel rendelkező vállalkozóknak, civileknek, önkormányzatoknak és intézményeknek a konkrét pályázati terveik leadására.

A második fázis az elfogadott projektötletek részletes kidolgozása lesz várhatóan 2014. év közepén.

A tervezési folyamatról további információk elérhetők a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat honlapján, a www.baz.hu oldalon.

A 2014–2020-as időszakra vonatkozó operatív programok

- Emberi Erőforrás Fejlesztési Operatív Program (EFOP)
- Gazdaságfejlesztési és Innovációs Operatív Program (GINOP)
- Integrált Közlekedésfejlesztési Operatív Program (IKOP)
- Környezeti és Energiahatékonysági Operatív Program (KEHOP)
- Magyar Halgazdálkodási Operatív Program (MAHOP)
- Terület- és Településfejlesztési Operatív Program (TOP)
- Versenyképes Közép-Magyarország Operatív Program (VEKOP)
- Vidékfejlesztési Program (VP)

Forrás: http://www.nfu.hu/forum_pate/29

Kovács Mihály
DBHKFI



Projektzáráshoz érkezett a mezőcsáti városközpont megújítása I. üteme

2013.12.06.

Városmarketing és városfejlesztés szakmai konferenciát követően projektzáró ünnepség keretében ért véget hivatalosan a „Mezőcsát városközpont megújítása – I. ütem” projekt megvalósítása.

2013. november 29-én tartotta Mezőcsát Város Önkormányzata az ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0003 „Mezőcsát városközpont megújítása – I. ütem” című projekt ünnepélyes projektzáró rendezvényét, amelynek keretében a Művészetek Háza (megújult zsinagóga) épület megnyitotta kapuit a nagyközönség számára.

Dél előtt került megtartásra a Városmarketing és városfejlesztés szakmai konferencia. A konferenciát dr. Domján László, Mezőcsát Polgármestere nyitotta meg. A rendezvény első előadója dr. Molnár Ernő, a Debreceni Egyetem Társadalomföldrajzi és Területfejlesztési Tanszék adjunktusa a városmarketing általános bemutatása és jelentősége címmel tartott előadást. Őt követte Juhász László tanár Úr, aki Mezőcsát menthető épített és tárgyi értékeit, valamint természeti kincseit mutatta be egy nagyon szemléletes előadás keretében. Dojcsák Gábor történész többéves kutatómunkájának eredményét tárta a hallgatóság elé. A mezőcsáti zsidóság másfél évszázada című előadása keretében nemcsak a zsinagóga épület történetét ismertette 1880-tól napjainkig, hanem a mezőcsáti zsidó lakosság életébe, hitéletébe is bepillantást engedett. A szakmai konferencia utolsó előadása keretében bemutatásra került a projekt keretében elkészült Mezőcsát Város Marketing Terve. A dokumentum készítői, a Debreceni Egyetem Társadalomföldrajzi és Területfejlesztési Tanszék munkatársai, dr. Radics Zsolt, dr. Molnár Ernő, dr. Pénzes János, egyetemi adjunktusok és Boros Gábor, doktorandusz hallgató.

A szakmai konferenciát követően került megtartásra az ünnepélyes projektzáró rendezvény. Dr. Domján László, Mezőcsát Város Polgármestere beszédében értékelte a pályázat keretében elért eredményeket, megvalósult

tevékenységeket. A záróünnepség keretében az Egressy Béni női kar műsora emelte a rendezvény színvonalát. A projektzáró ünnepségen egyúttal a Művészetek Háza első hivatalos rendezvénye is megnyitásra került. Elsőként Vass J. Zsóka mezőcsáti festőművész kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők. A tárlat a záróünnepséget követően is látogatható.

A projektzáró ünnepség Tóth Zoltán, Tiszadorogma polgármestere pohárköszöntő szavaival ért véget. Ezzel sikeresen zárult a „Mezőcsát városkapu” elnevezésű akcióterület rehabilitálása, teret adva a fejlesztés folytatására.

A projekt keretében megvalósult a több mint 130 éves volt „Zsinagóga” épület külső és belső felújítása, 10 db új parkolóhely kialakítása, a „Zsinagóga” épület előtt és a „Városkapu” mellett rekreációs közpark jött létre, valamint a posta melletti területen kialakításra került egy 460 m² alapterületű játszótér.

Az önkormányzati projektelemeken túl a terület gazdasági funkciója is fejlesztésre került. A projekt konzorciumi partnerei közül Deák Sándor egyéni vállalkozó, Molnár Imre egyéni vállalkozó, az R-Villker Kft. és a Mezőcsáti Közös Ipartestület épületeinek külső homlokzat-felújítása, nyílászáró-cseréje történt meg.

A fizikai kivitelezést követően megvalósult a helyi környezettudatosság elterjesztését segítő tájékoztatási, szemléletformálási rendezvény is.

A fejlesztésekkel Mezőcsát Városa azt üzeni, hogy nemcsak ismeri múltját, de büszke is rá, annak valamennyi emlékét híven őrzi, hogy azokra új lehetőségeket és esélyeket alapozhasson egy boldogabb jövő reményében.

Mezőcsát Város Önkormányzata
3450 Mezőcsát, Hősök tere 1.
mkovacs@mezocsat.hu
tel/fax: 49/552-046

„Mezőcsáti Városközpont megújítása – I. ütem”
ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0003
www.ujszecsenyiterv.gov.hu

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszecsenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

IDŐS NAPPALI ELLÁTÁS A MEZŐCSÁTI KISTÉRSÉGBEN

A Mezőcsát Kistérség Többcélú Társulása fenntartásában működő Dél-Borsodi Humánszolgáltató Központ és Fejlesztési Iroda szakmai irányítása mellett 2014. január 1-jétől hat telephelyen lesz lehetőség az idők részére, hogy a nappali ellátás szolgáltatásait igénybe vegyék.

Idős Klubok telephelyei:

Ároktő, Széchenyi út 14. sz.
Igrici, Kossuth út 38. sz.
Tiszadorogma, Arany J. út 1. sz.
Tiszakeszi, Szabadság út 8–10. sz.
Tiszatarján, Mátyás király út 4. sz.
Mezőcsát, Bacsó Béla út 10–12. sz.

2013. december 4-én a Mezőcsát, Bacsó Béla út 10–12. szám alatt kialakított nappali ellátás épületét tekinthették meg az érdeklődő „szépkorúak”. A bemutató rendezvényen dr. Domján László, a Mezőcsát Kistérség Többcélú Társulásának elnöke, Mezőcsát Város polgármestere köszöntötte a helyi időseket, majd Vida Lászlóné, a Dél-Borsodi Időügyi Tanács elnöke tartott beszédet. A helyi nyugdíjas énekkar karácsonyi dalai és versei varázsoltak ünnepi hangulatot. A délutánon lehetőség nyílt dr. Koós István kardiológus egészség-megőrzéssel kapcsolatos előadásának meghallgatására és végül a nappali ellátás (Idős Klub) szolgáltatásait ismerhették meg a résztvevők.

Milyen segítséget nyújt a szolgálat?

Szolgáltatás célja az, hogy megkönnyítse a hétköznapiakat betegség esetén és idős korban is. Különösen azok számára hasznos, akik egyedül élnek, vagy családban, de a családtagok napközben dolgoznak, ezért nem szívesen vannak egyedül; akik szeretnék megőrizni függetlenségüket, ezért egyedül szeretnék magukról gondoskodni.

A programok sokszínűsége biztosítja a szolgáltatást igénybevevők minél szélesebb körének aktivitását, ezért a rendszeres programok széles választékára helyezzük a hangsúlyt figyelembe véve az idők igényeit.

- kézműves foglalkozások (játék, ajándéktárgy-készítés),
- videózás, kártyázás, sakk, társasjátékok, virágápolás,
- sütés-főzés, teadélutánok, névnapokról való megemlékezés,
- zene est, nótadélután, táncbáz,
- felolvasás, imaóra,
- könyvtárlátogatás, sétálás,
- kirándulások (természetjárás, színház, múzeum, strandolás stb.), tornaklub,

- aktuális ünnepekről való megemlékezések,
- előadások (orvosi, egészségmegőrző, szociális ellátásokról való tájékoztatás, bűnmegelőzés stb.),
- rendszeres vérnyomás, vércukor, testsúlymérés,
- testvér-intézményekkel való kapcsolatápolás,
- saját ünnep kialakítása és helyi szintű megszervezése (Idősek Világnapja),
- a település által elérhető szolgáltatások igénybevétele (fodrász, pedikűr, manikűr).

Kik vehetik igénybe a klub szolgáltatásait?

Azok, akik betöltötték tizennyolcadik életévüket, és egészségi állapotuk indokolja, vagy koruk miatt (idősek, nyugdíjasok) szociális és mentális támogatásra szorulnak és ehhez segítséget kérnek.

További információért forduljanak bizalommal a Humánszolgáltató Központ szociális munkatársaihoz, személyesen: Mezőcsát, Hősök-tere 24. sz., telefonon: 49/352-350, 552-005.



A helyi nyugdíjas énekkar karácsonyi dalai és versei varázsoltak ünnepi hangulatot



Dr. Domján László, a Mezőcsát Kistérség Többcélú Társulásának elnöke, Mezőcsát Város polgármestere köszöntötte a helyi időseket

Szobrot avattak dr. Woynárovich Elek professzor tiszteletére a Kossuth téren

A meghívó dr. Woynárovich Elek professzor tiszteletére állított mellszobor avatóünnepségére szólított, november 14-én. A szobor a halász szakma nagylelkű adományaiból készült el, amelyet Fazekas Sándor miniszter engedélye alapján az agrárium központi épületének külső aulájában helyeztek el.

A szoboravató ünnepség a Vidékfejlesztési Minisztérium épületének oszlopcsarnokában azzal kezdődött, hogy Udvari Zsolt, a VM erdészeti, halászati és vadászati főosztály főtanácsosa köszöntötte az egybegyűlteket, majd felkérte Bardócz Tamás főosztályvezetőt, hogy tartsa meg beszédét, és Fazekas Sándor miniszter úr megbízásából leplezze le a szobrot.

A program a minisztérium Darányi Ignác termében folytatódott, ahol dr. Nagy Sándor Alex: Woynárovich Elek, a hidrobiológus, míg Prof. Dr. Horváth László: Woynárovich Elek, a haltenyésztő című előadását hallgatta meg a szépszámu közönség.



Woynárovich Elek 1915. november 14-én született Tiszakóródon (Szatmár megye). Édesanyja, Náday Mária háztartásbeliként nevelte további hat testvérével együtt, apja Woynárovich László uradalmi intéző, 1922-től önálló földbirtokos. Gyermekkorát Mezőcsátán töltötte, és innen járt be a miskolci Királyi Katolikus Fráter György Gimnáziumba, ahol 1933-ban érettségizett. A budapesti Pázmány Péter Tudományegyetem természetrajz-kémia szakára iratkozott be. Itt kapott abszolutóriumot 1937-

ben, majd 1938-ban doktorált summa cum laude eredménnyel. 1938. január 1-jén a Földművelésügyi Minisztérium Kísérletügyi Osztálya, Halélettani és Szennyvízvizsgáló Intézetében lett ideiglenes gyakornok, majd adjunktus és főadjunktus. Katonai kiképzését követően a keleti fronton teljesített szolgálatot, majd egy év angol hadifogság után tartalékos hadnagyként szerelt le. 1946-tól az újrászervezett Halélettani Intézetben tudományos kutatói állást töltött be. A Tudományos Minősítő Bizottság 1953-ban a tudományok doktora fokozatot ítélte oda számára addigi tudományos munkássága alapján. 1946–58. között a budapesti, később gödöllői Agrártudományi Egyetemen a haltenyésztést tanította meghívott előadóként, majd címzetes professzorként. 1950–53. között az Eötvös Loránd Tudomány Egyetemen hidrobiológiát tanított. 1956. május 1-jén az MTA Tihanyi Biológiai Intézete igazgatójának nevezték ki, amely beosztásából 1961. augusztus 31-én felmentették. 1962. szeptember 1-jétől a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Állattani Tanszékének tanszékvezető egyetemi tanára. Itt 1963-66 között a tudományos rektor helyettesi posztot is betöltötte.



Ez az időszak a hazai hidrobiológus-oktatás szempontjából mérföldkőnek számít, hiszen kezdeményezésére 1966-ban elkezdődött, és tíz éven keresztül folyt a hidrobiológusok képzése Debrecenben. Bár a szak 1975-ben beleolvadt az akkor induló egységes biológusképzésbe, mégis a

Debreceni Egyetemen 2008-ban akkreditált és 2009-ben elindított Hidrobiológus mesterképzés (MSc) jogelődjének tekinthető. 1968. február 25-től a FAO halászati szakértőjeként 6 évig Nepálban irányította a haltenyésztés fejlesztését. Ezután három és fél évig Venezuelában dolgozott a fejlődő országok szubtropikus és tropikus haltenyésztésének fejlesztése keretében. Itt elsősorban az őshonos Colossoma, Prochilodus és Curimata halfajok mesterséges tenyésztésének technikáját dolgozta ki. 1977 szeptemberében nyugalmába vonult, de szakértőként továbbra is dolgozott a FAO-nak (Madagaszkár, Irán, Malajzia, Thaiföld, Fülöp-szigetek, Tanzánia, Közép-afrikai Köztársaság, Zambia). Kétoldali szerződés alapján dolgozott még Irakban, Egyiptomban és Nigériában. 1977 szeptemberétől 1980. január 1-jéig tudományos tanácsadó volt a szarvasi Haltenyésztési Kutatóintézetben. 1980-tól részt vett a CODEVASF/AGROINVEST braziliai hal- és kacsatenyésztési programjának szakmai kidolgozásában, és 1983–89. között projekt vezetője volt. 1990 és 2005 között kétoldalú szerződések keretében elsősorban Peruban, Bolíviában és Brazíliában folytatott halászati és hidrobiológiai szaktanácsadó tevékenységet.

Fontosabb elismerései és díjai közül említhető, hogy a World Aquaculture Society tiszteletbeli örökös tagja (1990), az Innovation Development Assotiation (IDEA, Stockholm) első halászati díjazottja (1990), az APISC (Asociacao de Piscicultores, Brasil) tiszteletbeli tagja (1993), Széchenyi-díjas (1993), a Debreceni Egyetem Díszdoktora (2003).

Mezőcsát Város Önkormányzata 2005-ben díszpolgárává avatta.

Kiterjedt családja és baráti körében eltöltött szép időskort megérve, kívánságának megfelelően 2011. október 14-én Alsóörsön helyezték örök nyugalomra.

Dr. Domján László
polgármester

Projektnyitó rendezvény

A Mezőcsáti Egészségfejlesztő Központban 2013. december 6-án került sor az „Egészségfejlesztés a Mezőcsáti Kistérségben c. pályázat ünnepélyes projektnyitó rendezvényére. Az eseményt Tállai András államtitkár Úr nyitotta meg, köszöntő beszédében hangsúlyozva az egészségfejlesztés fontos szerepét. Dr. Koós Tamás, az Országos Egészségfejlesztési Intézet EFI szakmai vezetőjeként mutatta be az OEFI koordináló és szakmai támogató szerepét az EFI irodák működésében. A Mezőcsáti Egészségfejlesztő Iroda, röviden a MEFI szakmai programjáról tartott előadást dr. Safadi Heléna, a Mezőcsáti Kistérségi Egészségfejlesztő Központ Nonprofit Kft. ügyvezetője és egyben a pályázat szakmai vezetője. Dr. Domján László polgármester pohárköszöntője után állófogadáson vehettek részt a rendezvény vendégei.



Tállai András államtitkár köszöntő beszédében az egészségfejlesztés fontosságát hangsúlyozta

Eperjesi Erika, a Miskolci Nemzeti Színház operaénekes művésznője (a címlapunkon) és a Mezőcsáti Kék Lagúna Mazsorett Csoport kulturális műsora színesítette az eseményt



Egri kirándulás

A Fogyatékkal Élők Nappali Intézménye 2013. október 25-én összesen 33 fővel kiránduláson vett részt Egerben. A kirándulás városnézéssel kezdődött, majd a vár, a minaret és a Dobó tér megtekintése után finom ebédet fogyasztottunk el a Nemzeti Étteremben. Délután, még szép napos időben, rövid sétát tettünk a Szépasszonyvölgyben lévő pincesorok között.

Ellátottaink fizikai fáradtságát felülmúlták a nap folyamán kapott élmények, ismeretek, mivel közülük többen évek óta még a településük határát sem lépték át. Számukra a látnivalókon kívül élmény volt a szépen megterített asztal, a finom ebéd és a kedves kiszolgálás is.

Feltöltödtünk új tapasztalatokkal, élményekkel, melyekkel úgy kell gazdálkodnunk, hogy a szürke hétköznapiakon visszaemlékezve e napra, újból át tudjuk élni annak minden vidámságát, örömét. Ez úton szeretnénk köszönetet mondani dr. Domján László polgármester úrnak, és Kovács Mihály intézményvezető úrnak a térítésmentesen rendelkezésre bocsátott autóbuszokért. A kirándulás költségének fennmaradó részét a falunapokon – Ároktő, Gelej, Igrici, Tiszakeszi és a mezőcsáti városnapon – az általunk készített termékekből befolyt adományok fedezték.

Kondrák Istvánné
terápiás munkatárs



„Egészségfejlesztés
a Mezőcsáti Kistérségben”

TÁMOP-6.1.2/LHH/11-B-2012-0021



SZÉCHENYI TERV

Megnyílt a MEFI

2013. december 6-án délelőtt került sor az „Egészségfejlesztés a Mezőcsáti Kistérségben” c. pályázat sajtónyilvános projektnyitó rendezvényére a Mezőcsáti Kistérségi Egészségfejlesztő Központ intézményében.

A Mezőcsáti Kistérségi Egészségfejlesztő Központ Egészségügyi Szolgáltató Kiemelkedően Közhasznú Nonprofit Kft. 2012. év nyarán pályázatot nyújtott be a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség által a Társadalmi Megújulás Operatív Program keretében meghirdetett TÁMOP-6.1.2/LHH/11/B pályázati konstrukcióra. Intézkedés: 2013. április 19-én megszületett a támogatói döntés, mely szerint a TÁMOP-6.1.2/LHH/11-B-2012-0021 jelű „Egészségfejlesztés a Mezőcsáti Kistérségben” c. pályázat támogatást nyert, 2013. június hónaptól kezdődően 18 hónapos időtartamra.

A pályázat központi és legfontosabb eleme Egészségfejlesztési Iroda kialakítása a Mezőcsáti járásban, úgymint az ország többi 58 pontján. A MEFI kapcsolatot teremt az egyén és az egészségfejlesztési programok sokasága közt. Számon tartja, frissíti, és részben megszervezi a járás valamennyi egészségfejlesztési tevékenységét, programját, követi, monitorozza azok sikerességét, gyűjti a lakosok igényeit, és aszerint alakítja, változtatja programjait. Az egyéneket regisztrálja, számukra személyes tanácsadást nyújt, követi az egyének programokon való részvételét, állapotuk változását. A regisztráció történhet a programban részt vevő háziorvosnál vagy magában a MEFI-ben.

A pályázat ideje alatt az alábbi egészségfejlesztő programokat valósítja meg a MEFI:

Szív-érrendszeri és cukorbeteg klub a betegséggel élőknek, akik aktív résztvevői kívánnak lenni egy 14 hónapos, jól

felépített képzésnek, mely során elsajátíthatják a betegségükkel való együttélés legeredményesebb lehetőségeit, módszereit. A testmozgás tanácsadás heti rendszerességgel nyújt segítséget a testreszabott mozgásformák megfelelő kialakításához egyéni vagy csoportos keretek között. A dietetikai tanácsadás heti rendszerességgel nyújt segítséget a megfelelő étrend kialakításához egyéni vagy csoportos tanácsadás keretében. A betegegyüttműködés adherencia programja a szív-érrendszeri, valamint cukorbetegség számára kialakított program a terápiás együttműködés javítására. Különböző szűrések, melyek magukban foglalják a háziorvosi szűrések támogatását, nagyszabású, kistérségi egészségnapok szervezését, valamint a települések falunapjaihoz kötődő egészségsztrák működtetését. Mozgásprogramok között havonkénti túrák, heti aerobik és MEFI- ajánlással igénybe vehető konditermi edzések szerepelnek. A lelünk egészségéért keretein belül háztartási klub, egyedülállók klubja, gyermeknevelési klub, fogyatékkal élők hozzátartozói klub működik kététi, havi rendszerességgel, melyek mellett támogató programok indulnak a dohányzásról és alkoholfogyasztásról való leszokás elősegítésére.

Ahhoz, hogy az egészségügyi dolgozók hitelesen közvetíthessék az egészségfejlesztés alapelveit mindannyiunk felé, munkahelyi programok és képzések keretében nyújtunk segítséget számukra a kiegyensúlyozott, belülről fakadó elhivatottság eléréséhez, hogy nyugodt, fel-

készült, empátikus légkörben fogadhasák a gyógyulni vágyókat.

A MEFI a pályázat ideje alatt folyamatos kapcsolatot tart fenn az egészségügy térségi és egyes országos szerveivel, az egészségfejlesztés helyi szereplőivel, az alapellátással és más EFI-kel tudás- és gyakorlatmegosztás, értékelés és a fejlődés megteremtése végett folyamatos egészségkommunikációs tevékenység kíséretében.

Bővebb információ kérhető az alábbi elérhetőségeken:

Név/cím: Mezőcsáti Kistérségi Egészségfejlesztő Központ Egészségügyi Szolgáltató Kiemelkedően Közhasznú Nonprofit Kft., 3450 Mezőcsát, Hősök tere 33. szám

Telefon/fax: +36/49-553-010 (MEFI: 142 mellék)

E-mail: efi@mezocsatiegeszsegfejleszto.hu

Honlap:

www.mezocsatiegeszsegfejleszto.hu

A projekt fő adatai

A projekt címe: „Egészségfejlesztés a Mezőcsáti Kistérségben”

Azonosítószáma:
TÁMOP 6.1.2/LHH/11-B-2012-0021

Támogatási összeg:
124.397.258.-Ft.

A megvalósítás ideje:
2013.06.01. – 2014.11.30.

**Kedvezményezett: Mezőcsáti Kistérségi
Egészségfejlesztő Központ Egészségügyi Szolgáltató
Kiemelkedően Közhasznú Nonprofit Kft.
3450 Mezőcsát, Hősök tere 33.
www.mezocsatiegeszsegfejleszto.hu**

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszchenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.



MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

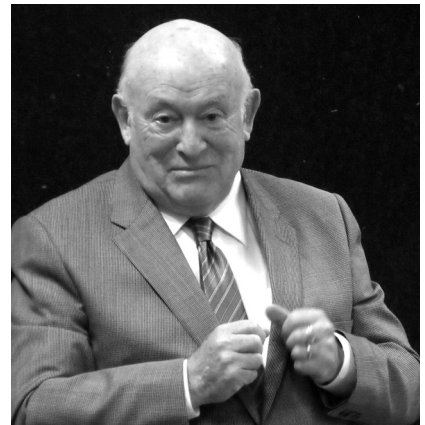
Rendhagyó történelemóra Vladimir Rott-tal

2013. november 18-án rendhagyó történelemóra keretében intézményünk vendége volt Vladimir Rott és felesége, Ilja asszony.

A Torontóban élő mérnök szülei a harmincas évek elején vándoroltak ki a Miskolchoz közeli Garadnárról a Szovjetunióba, ő már ott született. Hároméves volt, amikor édesapját koholt vádak alapján letartóztatták és Szibériába internálták, ahol 12 évig tartották fogva. Börtönből írt leveleit a család megőrizte, ezekből született meg első könyve, az Apám levelei a szibériai munkatáborokból, 2007-ben. 2008-ban kiadták A sors ellenében című sorozatának első részét, a Szenvedésből vigaszt, a második rész pedig A fölfedezés öröme címmel jelent meg 2010-ben. Legutóbbi könyvében, ami Miszovaja állomás címmel 2012-ben jelent meg, felesége családjának életét dolgozza fel.

Összegyűjtötte a családjával kapcsolatos fotókat, leveleket, visszaemlékezéseket, levéltárakban kutatta a család történetét, naplót vezet gyermekkorától, így tudott pontos adatokkal, történetekkel szolgálni a könyveihez. A majdnem 2 órás előadás alatt beszélt megpróbáltatásokban gazdag életútjáról, a sztálini diktatúráról, gyermekkoráról a német megszállás idején, a beilleszkedés nehézségeiről, gépészmérnök éveiről a Volgai Lada gyárban. Elmesélte, hogyan disszidált Kanadába 1974-ben, és miként élte meg találkozását rokonaival első magyarországi útja alkalmával.

A rendezvény résztvevői érdeklődéssel hallgatták ezt a nem mindennapi életutat elbeszélő előadást.



Az ÁMK Kiss József Községi Ház és Könyvtár 2013. december 23-tól 2014. január 1-jéig zárva tart.

*Minden kedves látogatónknak
BÉKÉS BOLDOG ÜNNEPEKET
kívánunk!*

*ÁMK Kiss József Községi
Ház és Könyvtár dolgozói*

ÁMK
Kiss József Községi Ház és Könyvtár
3450 Mezőcsát Szent L. út 21.

1843. november 30-án Mezőcsáton született Kiss József költő, lapszerkesztő, a 19. század végi magyar líra egyik kiemelkedő képviselője. Apja Kiss István falusi boltos, kocsmáros, anyja Behrman Mária, Oroszországból menekült litván zsidó kántor lánya.



170 éve született Kiss József

Hároméves volt a költő, amikor Tiszacsegére költöztek, majd néhány év múlva a Gömör megyei Serkén telepedett le a család, ahol Almási Balogh Sámuel református pap segítségével ismerkedett meg az irodalommal. Mivel szülei rabbinak szánták, 1954-ben Miskolcon héber iskolába írtatták, tanulmányait Csornán és Jánoshalmán folytatta a rabbiiskolában. „De hiába, panasz van ellene, a világi dolgok jobban érdeklik. Egyszerre csak nagyot gondol a kisfiú: »el innen, messze földre, világot, embert látni!«” – írja róla Rubinyi Mózes egy tanulmányban, és a fiatal Kiss József elhatározva, hogy nem lesz rabbi, iskolatársával Bécsbe ment. Visszatérve 1858 és 1862 között a rimaszombati, majd a debreceni gimnáziumban tanult.

Édesanyja halála után öt évig vándortanító volt. 1867-ben Pestre költözött, előbb a Deutsch-nyomdában dolgozott, majd a Képes Világ című lapot szerkesztette, itt jelentek meg nyomtatásban versei. Első verseskötetét Zsidó dalok címmel 1868-ban adta ki.

1873-ban feleségül vette Bermann Rózát.

Szentesi Rudolf álnéven folytatásokban írta meg regényét, a Budapesti rejtelmeket. Ismertté 1875-ban a Simon Judit című balladája

tette, ekkor a költő már 32 éves. 1877-ben a Petőfi-Társaság választotta tagjai közé. Sorra adták ki versesköteteit: Költeményei, Mese a varrógépről, Ünnepnepok.

1890-ben jelent meg A Hét című folyóirat első száma, melyet haláláig, több mint 30 éven át szerkesztett. A hetente megjelenő irodalmi, társadalmi, művészeti folyóirat a haladó szellemiségű polgárság vezető lapja lett, jelentősége a Nyugat megindulása utána csökkent.

1897-ben költeményeinek díszkiadását a nagybányai festőtelep művészei illusztrálták. „A költőre magára nemcsak az a megtisztelő, hogy ily pazarul fényes köntösben léphet a közönség elé, hanem talán méginkább az, hogy egy egész tehetséges művészgárda keresett benne inspirációt” – olvasható Rubinyi tanulmányában. A nagy kiadást újabb kötetek követték, a költő válogatásában Összes költeményei, Levelek hullása, elbeszélő költeménye a Legendák a nagyapámról.

1914-ben a Kisfaludy Társaság tagja lett. Életének utolsó éveiben jelentek meg Háborús versei, az Avar és az Esteledik, alkotmányos című kötetek.

1921. december 31-én, 78 éves korában halt meg.

Hegedűs Géza: A magyar irodalom arcképcsarnoka című tanulmányában

ezt írja Kiss József költészetéről: „Egyszerre kapja örökségül a magyar mesevilágot és az ótestamentumot. Nyelve gazdag és színes, Arany és Ady között ő ír a legszebben és legnagyobb szókinccsel magyarul... Mi adta és mi adja mindmáig költészetének varázsát? Alighanem átmeneti jellege. Alapjában az Arany János-hagyományokhoz kapcsolódik, korábban éppen balladáival volt népszerű, nyelvazete is a hagyományos népiemzeti költészethez köti, de ugyanakkor ebbe a költészetbe olyan modern hangok vegyülnek, amelyek már a XX. századot idézik.”

Az életrajz forrásai:

Rubinyi Mózes: Kiss József élete és munkássága. Budapest, 1926.

Magyar irodalmi lexikon 1. kötet, szerk.: Benedek Marcell. Budapest, 1963.

Hegedűs Géza: A magyar irodalom arcképcsarnoka. Budapest, 1976.

Kiss József összegyűjtött versei. Sajtó alá rendezte: Hegedűs Mária. Budapest, 2001.

Városunkban a költőről utcát neveztek el, mellszobra, melyet Balázs István alkotott 1967-ben, a Kiss József Községi Ház és Könyvtár többcélu terén áll. A Mezőcsát Kultúrájáért Alapítvány 2001 novemberében emléktáblát helyezett el a

költő egykori szülőházának közelében. A gimnáziumban emlékkő és emléktábla őrzi Kiss József emlékét.

A könyvtár kezelésében van az a hagyaték, melyet Halmágyi Zoltánné, a költő unokája adományozott a városnak 2003-ban. A hagyatékban megtalálhatóak a költő dolgozószobájának bútorai, berendezési tárgyai, festmények, a család könyvtárából könyvek, A Hét című folyóirat 1899–1918. között megjelent évfolyamainak példányai, fényképek, újságcikkek, meghívók, előfizetési felhívások, Kiss József díszpolgári oklevele 1913-ból.

A könyvtár irodalomtörténeti szempontból is értékes gyűjteménnyel rendelkezik.

Farkas Istvánné
könyvtáros



Dél-borsodi LEADER Egyesület

3450 Mezőcsát, Hősök tere 24.

+36 (49) 352-527

www.dble.hu



Kézműveseinket, népművészeinket ünnepeltük kiadványunk bemutatóján

A Dél-borsodi LEADER Egyesület november 20-án, szerdán délután ünnepélyes keretek között mutatta be a „Kézművesek, népművészek Dél-Borsodban” címmel nemrég napvilágot látott kiadványát, melynek megjelenését a Magyar Nemzeti Vidéki Hálózat támogatta. A figyelemre méltóan nagy érdeklődésre számot tartó, több mint 100 fő részvételével zajlott kulturális eseménynek a mezőnagymihályi IKSZT – Művelődési Ház adott otthont.



A megjelenteket Konczné Tegzes Erika, a házigazda intézmény vezetője köszöntötte elsőként, majd Vályi László, Mezőnagymihály község polgármestere a hagyományok ápolásának fontosságára hívta fel a figyelmet ünnepi beszédében, üdvözölte továbbá a Dél-Borsodi LEADER Egyesület elmúlt években folytatott értéktáró, helyi értékeket középpontba állító tevékenységét. Vargáné Kerékgyártó Ildikó, a DBLE elnöke köszöntőjében részletesen szólt a huszonegy kézműves mester és népművész munkásságát méltóképpen bemutató kiadvány előkészítésének és megvalósításának egyes fázisairól. Külön köszönetet mondott Pap István fotósnak, aki az alkotókat és a tárgyakat színvonalasan megörökítő teljes fotóanyagot társadalmi munkában készítette el, mindvégig együttműködve az egyesület munkaszervezetével.

Pap István hozzászólásában a dél-borsodi térség kulturális sokszínűségére, gazdagságára mutatott rá, és örömet fejezte ki, hogy tagja lehet a helyi alkotói és vidékfejlesztési közösségnek. Ezt követően Murányi Norbert, a DBLE vidékfejlesztési menedzsere egyenként mutatta be a kiadványban szereplő alkotókat, közvetlen, baráti hangvételű mondatokkal méltatva értéktérítő, hagyományőrző munkásságukat. Ezzel egy időben az egyesület elnöke, Vargáné Kerékgyártó Ildikó gratuláció és a közönség megbecsülését jelző taps kíséretében adta át részükre a tiszteletplédányokat. Az eseményt Molnár Papp Ilona és Korpás Zoltán emelkedett hangvételű szavalata és az országos aranyminősítésű Mezőnagymihályi Ha-

gyományőrző Népdalkör szívet-lelket melengető fellépése tette még emlékezetesebbé.

Az eseményen jelen volt természetesen az a három Mezőcsáton élő alkotó, akik helyet kaptak a kiadványban: Fehérné Földi Mária hímző, Molnár Papp Ilona szárazvirág-dekoráció készítő, továbbá Tokaji József kés- és kardkészítő. Körünkben üdvözölhettük Vachter Józsefné Erzsike nénit is, aki az elmúlt évtizedekben példátlanul sokat tett a Mezőcsáton élő kézművesek, népművészek és képzőművészek munkásságának méltó bemutatásáért, szélesebb körben történő megismertetéséért. A rendezvényt és az alkotókat részvételével megtisztelte dr. Domján László, Mezőcsát Város polgármestere, a DBLE elnökségének tagja.

- DBLE -



ÚJ MAGYARORSZÁG
VIDÉKFEJLESZTÉSI PROGRAM
2007-2013

Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:
a vidéki területekbe beruházó Európa



Nemzeti Agrárszaktanácsadási,
Képzési és Vidékfejlesztési Intézet



„A kert a szándéknak és gondviselésnek, a kertész akarátának és az isteni tervnek, a szeszélynek és a sorsnak, a múltnak és a jövőnek, az élőnek és az élettelennek, a szépnek és a hasznosnak szintézise.”
(Alexandr Genisz)

Megújult a Tanoda kertje



Városunkban 2010. óta működik Tanoda, melyet pályázaton nyert pénzből működtet a Mezőcsáti Kistérség Községi Munkásainak Egyesülete immáron második ciklusban.

A Tanoda olyan „rásegítő” programot jelent délutánonként, amely az oktatás, korrepetálás és tehetséggondozás mellett megfelelő infrastrukturális és személyi háttérrel a gyermekek közösségi, kulturális- és szabadidős tevékenységeit is előmozdítja. Azoknak a gyermekeknek nyújt szolgáltatást, akiknek a szüleik nem tudnak segíteni gyermekeiknek a tanulásban, vagy a munkabeosztásuk nem igazodik a gyermekek szabadidejéhez. A szolgáltatás nem egyszerűen korrepetáló jellegű, hanem fejlesztő és ismeretbővítő is, amit a város közművelődési infrastrukturális és személyi háttere biztosít. A szolgáltatás tartalmába az értékközvetítés, a képességfejlesztés, a közösségiség, a tanulási-művelődési technikák kialakítása, a szabadidő-kultúra gazdagítása is belefér. Összegezve: olyan képesség-, tehetségfejlesztő, értékközvetítő szolgáltatás, amely hozzásegíti a gyermekeket a továbbtanuláshoz, a későbbiekben pedig megadja a lehetőséget munkába álláshoz.

Ennek megfelelően 2013 szeptemberében hasznos és újszerű képzésen vehettek részt a mezőcsáti

Tudod-e Tanoda pedagógusai, ahol a projekt-pedagógia módszerével ismerkedhettek meg. Röviden azokat a tanulószervezési formákat értjük a projektmódszer alatt, amelyek során a tanulók és a nevelők közösen, együttműködve, belső indítatásból, jellemzően valamilyen gyakorlati természetű, a mindennapi életéhez kapcsolódó problémára fókuszálva, egy közös produktum, termék létrehozása érdekében dolgoznak.

A gyakorlati jellegű képzés céljaként a Tanoda udvarának rendbetételét választották feladatuk, valamint egy kert létrehozását tervezték meg.

A munka nem bizonyult egyszerűnek, hiszen egy elhanyagolt, gazos, egyenetlen talajú területről volt szó és megfelelő munkagépek, eszközök nélkül nem tudták volna megvalósítani.

„Az első feladat tehát a talaj egyenetlenségeinek kiküszöbölése, a törmelék elhordása és termőfölddel való feltöltése volt. Ezekhez a munkákhoz komoly segítséget kaptunk az Önkormányzattól, valamint a Városgondnokság munkatársaitól.” – meséli Tőzsérné Papp Gabriella a Tanoda szakmai vezetője. „Terveink között szerepelt úgy létrehozni a kertet, hogy szerves része legyen az újrahasznosítás, mobil függőkert készült műanyag palackokból, kerti tó traktorgumiból, virágtartók szintén használt autógumiból.”

mik felhasználásával. Minden feladatot tanulóink ismeretszerzése, tapasztalatgyűjtése előzött meg, csapatokra osztva járták be Mezőcsát legvirágosabb kertjeit, udvarait, végeztek gyűjtőmunkát a kerti tavak élővilágáról, megismerkedtek olyan hasznos gyógynövényekkel, melyek részét képezhetik a tervezett fűvészkertnek.”

Számtalan felajánlás érkezett, kaptak fákat, bokrokat, virághagymákat, gyógynövényeket, szintén segítség érkezett a Református Gimnázium önkénteseitől Szaniszló Lászlóné tanárnő vezetésével. Igazi közös összefogás eredményeként 2013. november 16-án ünnepélyes keretek között nyitottuk meg és vettük birtokba az kertet.

Külön öröm volt számunkra, hogy meghívott vendégeink elfogadták felkérésünket és dr. Domján László polgármester úr, Lázár Andrea, a Független Pedagógiai Intézet főmunkatársa, Tőzsérné Papp Gabriella szakmai vezető és Lökkös Attila, a Tanoda projektmenedzserének köszöntő szavai után a képviselő-testület tagjaival, intézményvezetőkkel és a programunkat segítő vendégeinkkel együtt ünnepelhettünk.

Tisztelettel szeretnénk megköszönni mindazoknak, akik munkájukkal, támogatásukkal, otlettükkkel segítették a projekt sikerességét.

Tudod-e Tanoda

KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

Mezőcsát város Önkormányzata Polgármesteri Hivatal

Cím: 3450 Mezőcsát, Hősök tere 1.
E-mail cím: phmcsat@mezocsat.hu
Tel.: 06-49/552-046
Fax: 06-49/552-047

Ügyfélfogadási rend

Hétfő:	8–12 óráig
Kedd:	Nincs
Szerda:	8–12 óráig és 13–17 óráig
Csütörtök:	Nincs
Péntek:	8–12 óráig

Csáti Vásár

Január 8-án (szerdán)

Állat- és kirakodóvásár
a Vásártéren

Dr. Domján László
polgármester fogadóórái
az alábbi napokon
8.30–11.30-ig:

December 16. (hétfő)
December 18. (szerda)
2014. január 6. (hétfő)
2014. január 8. (szerda)
2014. január 13. (hétfő)
2014. január 15. (szerda)

Rákosi Ildikó
jegyző fogadóórái
8-12 óráig:

December 18. (szerda)
2014. január 8. (szerda)
2014. január 15. (szerda)

Tisztelt Olvasó!

A Mezőcsáti Járási Hivatal valamennyi munkatársa nevében ezúton kívánok Önnek és családjának szeretetteljes, békés, áldott karácsonyi ünnepeket, és egészségben, sikerekben, boldogságban gazdag új esztendőt.

Dr. Kiss Krisztián
hivatalvezető



**Meleg otthont, egészséget,
a szív és lélek tisztaságát, szeretetet,
békességet kívánok kisvárosunk
minden lakosának a Karácsonyi Ünnepekre
Mezőcsát Város Cigány
Nemzetiségi Önkormányzata nevében.**

Dósa András
elnök

EGYHÁZAK

Mezőcsáti Református Egyházközség

Istentiszteleti rend:

Minden héten hétfőn és kedden 7 óra 40-től diákistentisztelet az Enyedy-s diákoknak.

Minden szerdán és csütörtökön 7 óra 40-től a gimnazista diákoknak.

Minden csütörtökön 17 órától esti istentisztelet a templom gyülekezeti termében.

Vasárnap de. 10 órától istentisztelet.

December 1. vasárnap, 10 óra Advent első vasárnapja. Óvodás gyermekeink szolgálata, a Hanvai testvérgyülekezet látogatása. Igét hirdeti: Nagy Ákos Róbert gömöri esperes.

December 21. szombat délután Kántálás.

December 22. vasárnap, 10 óra Advent negyedik vasárnapja. Gimnáziumi diákok szolgálata.

December 23. hétfő, 17 óra Bűnbánati istentisztelet.

December 24. kedd, 16 óra Karácsony esti istentisztelet, gyermekek szolgálatával.

December 25. szerda, I. nap – 10 óra Ünnepi főistentisztelet, énekarunk szolgálata, úrvacsoravétel.

December 25. szerda, I. nap – 15 óra Istentisztelet legátus szolgálatával. Legátus Kovács Ádám Máté, IV. éves teológiai hallgató.

December 26. csütörtök, II. nap, 10 óra Ünnepzáró istentisztelet, legátus szolgálatával.

December 29. vasárnap, 10 óra Az év utolsó vasárnapi istentisztelete.

December 31. kedd, 17 óra Óévi hálaadó istentisztelet.

2014. január 01. szerda, 10 óra Újévi istentisztelet.

Óévbúcsúztatóra harangjaink december 31-én 23 óra 45-től szólnak 10 percet. Újévköszöntőre pedig éjfélről 10 percet.

Római Katolikus Plébánia Hivatal

Szentmisék:

MEZŐCSÁTON

Hétfőn és pénteken **18 órától**.

Kedden, szerdán, csütörtökön, szombaton **7 órától**.

Vasárnap **11 órától**.

Bibliakör minden második kedden **18 órától**.

December 24-én 24 órától Éjféli szentmise.

December 25-én és 26-án 11 órától ünnepi szentmise.

December 31-én 18 órától Év végi hálaadás.

ÁROKTÓN

Vasárnap **negyed 9-től**.

TISZAKESZIN

Minden páratlan vasárnap **fél 10-kor**.

TISZATARJÁNBAN

Minden páros vasárnap **fél 10-kor**.

IGRICIBEN

Minden hónap második szombatján **17 órakor**.

KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

Az ÁMK Kiss József Községi Ház és Könyvtár értesíti a tisztelt látogatókat, hogy a könyvtár és művelődési ház nyitva tartása az alábbiak szerint módosult 2013. november 1-jétől.

Felnőtt könyvtár
hétfő: zárva
kedd–péntek: 10–17 óráig
szombat: 9–12 óráig

Gyermek részleg
hétfő: zárva
kedd–péntek: 13–17 óráig
szombat: 9–12 óráig

Művelődési Ház

hétfő: 9–16 óráig
kedd: 9–20 óráig
szerda: 9–17 óráig
csütörtök: 9–20 óráig
péntek: 9–17 óráig

Mezőcsáti Közös Önkormányzati Hivatal

a „Közfoglalkoztatásról szóló” 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdése alapján pályázatot hirdet
Mezőcsáti Közös Önkormányzati Hivatal
Belső ellenőr
munkakör betöltésére.

A közszolgálati jogviszony időtartama:

határozatlan idejű közszolgálati jogviszony

Foglalkoztatás jellege: Teljes munkaidő

A munkavégzés helye:

Borsod-Abaúj-Zemplén megye, 3450 Mezőcsát, Hősök tere 1.

A közszolgálati tisztviselők képesítési előírásairól szóló 29/2012. (III. 7.)

Korm. rendelet alapján a munkakör betöltője által ellátandó

feladatkörök: 1. sz. melléklet II/3. Belső ellenőrzési feladatok

A munkakörhöz tartozó főbb tevékenységi körök:

A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben rögzített belső ellenőrzési feladatok, így különösen: vonatkozó jogszabályok, a nemzetközi belső ellenőrzési standardok, módszertani útmutatók és Belső Ellenőrzési Kézikönyv szerinti belső ellenőrzések elvégzése; a belső kontrollrendszer működésének és jogszabályi megfelelésének vizsgálata, elemzése és értékelése, javaslattevés a belső kontrollrendszerek javítása érdekében; az éves ellenőrzési tervben foglalt ellenőrzések végrehajtása, belső ellenőrzési jelentések összeállítása, nyilvántartás vezetése az elvégzett ellenőrzésekről, a belső ellenőrzési jelentések alapján megtett intézkedések végrehajtásának nyomon követése.

Jogállás, illetmény és juttatások:

A jogállásra, az illetmény megállapítására és a juttatásokra a "Közfoglalkoztatásról szóló" 2011. évi CXCV. törvény rendelkezései az irányadók.

Pályázati feltételek:

- Magyar állampolgárság,
- Cselekvőképesség,
- Büntetlen előélet,

ANYAKÖNYVI HÍREK

Mezőcsáton november hónapban az alábbi halálesetek történtek:

Halálesetek

Takács Ilona 80 évet élt,
Kovács Sándor 47 évet élt,
Leszkóczi József 88 évet élt,
özv. Tóth Jánosné Gerőcs Magdolna 90 évet élt,
Gáspár Istvánné Lévai Ágnes 58 évet élt,
Dósa Jenő 62 évet élt.

- Egyetem, a 29/2012 (III. 7.) Korm. rendelet 1. sz. melléklet II/3. pontjában foglaltak szerint,
- Belső ellenőrzés területén szerzett - Legalább 1-3 év szakmai tapasztalat,
- Vagyonnyilatkozat tételi eljárás lefolytatása,
- Mérlegképes könyvelői képesítés

A pályázat elbírálásánál előnyt jelent:

- Közigazgatásban szerzett - Legalább 3-5 év szakmai tapasztalat,
 - Államháztartás területén szerzett ellenőrzési, pénzügyi, számviteli tapasztalat; érvényes regisztráció a belső ellenőrk nyilvántartásában
- A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:
- 45/2012 (III. 20) Korm. rendelet 1. sz. melléklete alapján elkészített szakmai önéletrajz
 - 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány
 - Végzettséget, képzettséget, szakképesítést igazoló okiratok másolatai
 - Nyilatkozat arról, hogy a pályázati anyagot az eljárásban résztvevők megismerhetik

A munkakör betölthetőségének időpontja:

A munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető.

A pályázat benyújtásának határideje: 2014. február 28.

A pályázati kiírással kapcsolatosan további információt Rákosi Ildikó Jegyző (20/479-49-85) és Dr. Domján László Polgármester (20/493-44-66) nyújt, a 49/552-046 -os telefonszámon.

A pályázatok benyújtásának módja:

- Postai úton, a pályázatnak a Mezőcsáti Közös Önkormányzati Hivatal címére történő megküldésével (3450 Mezőcsát, Hősök tere 1.). Kérjük a borítékon feltüntetni a pályázati adatbázisban szereplő azonosító számot: 1306/2013, valamint a munkakör megnevezését: Belső ellenőr.
- Személyesen: Rákosi Ildikó Jegyző Asszonyánál, Borsod-Abaúj-Zemplén megye, 3450 Mezőcsát, Hősök tere 1.

A pályázat elbírálásának határideje: 2014. március 14.

A pályázati kiírás további közzétételének helye, ideje:

- Csáti Újság - 2013. december 15.
- Mezőcsát Város honlapja (www.mezocsat.hu) - 2013. december 13.

A véradókat köszöntöttük Mezőcsáton

A Magyar Vöröskereszt mezőcsáti csoportjának szervezésében bensőséges hangulatú ünnepségen vettünk részt 2013. november 8-án. Azoknak a véradóknak a tiszteletére gyűltünk össze, akik Mezőcsáton 20, 25, 30, 40 és 60 alkalommal vettek részt az önkéntes véradáson.

Az ünnepségen részt vett dr. Domján László Polgármester Úr, Tirkala Ferencné területi elnök és Grubert Roland megyei igazgató is.

Domján László polgármester köszöntötte a résztvevőket, majd a megyei bácsi méltatta azt a segítséget, amellyel a véradók hozzájárulnak a gyógyítók munkájához.

A Mezőcsáti Református Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola Fénysugár Ének-együttese szép összeállítással köszöntötte a megjelenteket, ezt követően Botos Aliz 10. c osztályos gimnáziumi tanuló, a Színtaktus Diákszínpad tagja olvasta fel Gulyás Terézia középiskolai tanár gondolatait a véradásról:

„Középkor voltam, messze a tanítástól, amikor már osztálytársaimmal versengve mentünk el az első véradásra. Anyukám mondta mindig, hogy neki két teherautó-szofőr testvére van, nem lehet tudni mikor szorulnak segítségre, hát adjunk vért, mert jól jöhet még az valakinek, akár vérként, akár gyógyszerként. Az első véradás kellemes élménye, a nővérkének gondos munkája, ahogyan odafigyeltek ránk, szóval mindez elkötelezett véradóvá tett engem is. Az egyetemen még fél napi igazolást is kaptunk a sör és a virsli mellé.

Ha vért adok, az igazi önkéntes segítség, hiszen tudom, hogy rászoruló betegek kapják. Tartozom egy ismeretlenekből álló közösséghez, akik ugyanúgy segíteni akarnak embertársaikon, mint én, ugyanúgy biztosan el akarják juttatni a legdrágább adományokat a rászorulóknak, mint én. Ismeretlenül is hasonlóan gondolkodunk, parancs nélkül is megteszük, amit kérnek tőlünk: odaadjuk a szükséges adag vért, hogy az orvos gyógyításra, a gyógyszerész gyógyszer készítésére használhassa fel.

Én azért is szeretek véradásra menni, mert utána mindig jobban érzem magam: könnyebb a munka, jobb a közérzetem, vidámabb a hangulatom. Mindig nagyon büszke vagyok a véradás után. Ekkor érzem igazán, hogy valami jót cselekedtem, olyat

tettem, amit senki semmivel nem tud fölülmúlni. Nagyon jól esik, amikor ott a helyszínen megköszönik, hogy vért adtam. Nagyon örülök, hogy itt, Mezőcsáton, visszatértek erre az úgynevezett retró véradásra, mert nem ellenszolgáltatás a véremért, sem az ötszáz forint, sem a csoki, a virsli, sem a sör, de jólesik a véradás után még ücsörögni egy kicsit, beszélgetni az önkéntesekkel és persze annak a virslinek sem olyan az íze, mint az otthoninak.

Amikor erre a napra készültünk, verset kérésünk köszöntőként. Használható, igényes, értékes művet sem könyvben, sem az interneten nem találunk. Nem írnak a költők a véradásról verset. A véradás nem költői téma. Akik meg írnak róla, csak közhelyes, olcsó rigmusokat költenek. Vajon mi ennek az oka? Az, hogy nem lehet pátosz nélkül szólni azokról az emberekről, akik saját vérével segítenek másokon. Saját vérüket áldozzák másokért. Hogyan lehetne erről úgy írni, hogy minden ember megérezze, ennek a dolognak a szent voltát, hogy ne tűnjön hamisnak a pátosz. Marad tehát az ünnepi jóérzés a véradás után, marad a vöröskeresztesek köszönő szava, és az a semmihez sem hasonlítható gondolat, hogy valakivel én most igazán jót tettem.

Hálás vagyok azért, hogy én is ennek az ismeretlenekből álló közösségnek tagja lehetek. Köszönöm, hogy ez a közösség létezik, hogy az öregek helyébe mindig lépnek újak, fiatalok, akik ugyanúgy érzik a jó cselekedet szükségességét, mint én és képesek önként adni vérüket, embertársaikért.

Hálás vagyok azért, hogy egészségem megengedi, hogy még egy darabig ezzel segíthessek embertársaikon.

Hálás vagyok azért, hogy ebben a tevékenységemben nem vagyok egyedül. Köszönet és tisztelet minden véradónak.”

A műsort követően kitüntetésben és jutalomban részesültek a következő véradók.

A Magyar Vöröskereszt 20-szoros véradásért kitüntetést adományozta:

- Dargai Lászlónak,
- Gál Máriának,
- Kovács Andrásnak,
- Mészáros Beáta Szabinának,
- Molnár Ferencnek,
- Nagy Béla Zoltánnak,
- Nagy Ferencnek,
- Nyesténé Bartha Máriának,
- Rembeczki Józsefnek,
- Szabó József Lászlónak.

A Magyar Vöröskereszt 25-szörös véradásért kitüntetést adományozta:

- Besenyei Istvánnak,
- Ifj. Szövördi Barnabásnak,
- Kecskésné Fehér Zsuzsannának,
- Kovács Gyulának,
- Tóth Lászlónak,
- Vigh Kiss Ferencnek,
- Vincze Jánosnának.

A Magyar Vöröskereszt 40-szeres véradásért kitüntetést adományozta:

- Gulyás Teréziának,
- Minya Zoltánnak,
- Troffen Tamásnak.

A Magyar Vöröskereszt 60-szoros véradásért kitüntetést adományozta:

- Csótka Tibornak,
- Vigh Attila Bélának.

Szeretettel gratulálunk minden véradónak, és köszönjük eddigi áldozatos munkájukat. A rászoruló betegek nevében is számítunk önkéntes segítségükre. Tisztelettel köszönjük meg a fellépő felnőttek és diákok munkáját, az önkéntesek lelkes segítségét.

Hálás Köszönettel:

Laták Kamilla

Magyar Vöröskereszt területi vezető

Csáti Újság

Mezőcsát város havi lapja, megjelenik minden hónap 15-én, 600 példányban.

Kiadja: ÁMK Közösségi Ház és Könyvtár | Felelős kiadó: Erőssné Király Ildikó

Szerkesztés: Mezőkövesdi Média Nonprofit Kft. | Felelős szerkesztő: Szabó-Bodnár Ágota | Tördelő-szerkesztő: Tóth Péter
A szerkesztőség címe: 3400 Mezőkövesd, Szent László 17. | Telefon/fax: 49/500-177 | E-mail: mezocsatiuj sag@gmail.com
Nyomtatás: Reproprint Kft. | 3580 Tiszaújváros, Örsi út 1. | Telefon: 49/540-677 | Felelős vezető: Kalicz Magdolna

ISSN 1217-2391



MEZŐCSÁT VÁROS HAVI LAPJA

CSÁTI ÚJSÁG

XXIV./12. 2013. december

MELLÉKLET

Tisztelt Mezőcsátiak!

Karácsonyra készülve bizony sokunkban megfogalmazódik a kérdés, vajon hogyan is készülhet fel az ember méltó módon erre az ünnepre, Jézus Krisztus születésére. A mindennapos rohanás bizony néha elhomályosíthatja szemünk előtt az esemény valódi jelentését, Isten és egymás megtalálását. Munkám során sok idős emberrel találkozom, akik elmondják, hogy számukra leginkább a magány, az elhagyatottság és a reménytelenség érzése a leggyötrőbb. Amíg mi azon törjük magunkat, hogy Szentestére megszerezzük szeretteink számára a már kigondolt, vagy csak az utolsó pillanatban meglelt ajándékot, mások – talán épp a szomszédban – arra várnak, hogy valaki rájuk nyissa az ajtót, valaki megszólítsa őket. „Hogy vagy?”, „Hogy tetszik lenni, miben segíthetek?” Bizonyára többen, e sorokat olvasva helyeselnek, de az is fontos lenne, hogy az első lépést is minél többen legyünk képesek megtenni. Talán nem vetnek meg érte, ha képviselőként azt mondom, egy országot, egy közösséget vezetni bizony több, mint építkezni és források felett dönteni. Elidegenedett világunkban igenis újra kell építenünk közösségeinket, emberi kapcsolatainkat. Tudnunk kell beszélgetni, együtt ünnepelni, hogy aztán legyen mire emlékezni. Nem csak egy családnak, de egy városnak, egy országnak is. Tisztában vagyok azzal, hogy mindenkinek megvan életében a maga keresztye, legyen az anyagi, egészségügyi, vagy más, lelki természetű. A betlehemi csillag fénye pont ebbe a sötétségbe szeretne fényt gyújtani. Karácsonyra ugyan mit is kívánhatnék Mezőcsát Lakóinak? Tudjunk hinni Istenben, hinni egymásban, saját magunk és hazánk boldogabb jövőjében! Képesek legyünk szeretni, hiszen ez a legösibb és legerősebb kapocs ember és ember között. Tudjunk örülni egymás és közösségünk sikereinek, hisz az öröm nem csak a lélek, de a test orvossága is. És végül, merjünk remélni, mert remény nélkül minden erőfeszítésünk kevés. E gondolatok jegyében kívánok mindenkinek áldott, békés karácsonyt!

Tállai András
országgyűlési képviselő



Tisztelt Mezőcsátiak!

Meghitt illatok, puha fények, szívmengető dallamok... karácsonykor összegyűlik a család, az asszonyok a konyhában szorgoskodnak izgatott gyermekeik körében, a férfiak pedig megrakják a családi tűzhelyet. Mindenkinek megvan a feladata, majd az ünnepi vacsora, az ajándékok bontogatása után kicsit mindnyájan elcsendesedünk. Látjuk gyermekeink boldog tekintetét, érezzük páruink megnyugtató ölelését, az otthon melegét, szívünk örömmel, hálával telik meg.

*„Nem volna más vallás,
Nem volna csak ennyi:
Imádni az Istent
És egymást szeretni...
Karácsonyi rege
Ha valóra válna,
Igazi boldogság
Szállna a világra...”*

Ady Endre

Ady Endre versének néhány sorával kívánok minden kedves Mezőcsáti Polgárnak Szeretettel Teljes, Áldott, Békés Karácsonyi Ünnepeket és Egészségben Gazdag, Sikeres, Boldog Új Esztendőt!
dr. Domján László
polgármester

Meghívó

*„Ne a hóban, csillagokban, ne ünnepi foszlós kalácson,
ne díszített fákon, hanem a szívekben legyen karácsony!”*

A „Nyitnikék” a Mezőcsáti Napközi Otthonos
Óvodáért Alapítvány
sok szeretettel hívja és várja Önt és családját

**2013. december 21-én
szombaton 15:00-kor**

a negyedik alkalommal megrendezésre kerülő

Jótekonysági karácsonyi estünkre,

melyet az ÁMK Napközi Otthonos Óvoda
támogatása céljából szervezünk az

ÁMK Kiss József Közösségi Ház színháztermében.

Karácsonyi ünnepkörünk keretében óvodásaink ünnepi
műsorral kívánnak kedveskedni
mindazoknak, akik támogatásukkal segítségünkre lesznek.

Célunk, továbbra is óvodásaink
testi fejlődésének segítése,
és az ezt elősegítő mozgásos játékok beszerzése.

Amennyiben Ön azonosulni tud céljainkkal,
kérjük, vegyen részt ünnepi gálánkon!

Belépőjegy: ÖRÖKMOZGÓ - JEGY
Lehetőségeitől függően 500 – 1000 – 5 000 – 10 000 Ft
értékben
elővételben és a helyszínen is váltható.

„Ha veszel, megtelik a kezed, ha adsz, megtelik a szíved!”
(Margaret Seemann)

KÖSZÖNŐLEVÉL

Taskó József Mezőcsáti Gazdálkodónak

Tisztelt Támogatónk!

A Dél-Borsodi Humánszolgáltató Központ és Fejlesztési Iroda munkatársai és az adományban részesülő családok nevében tisztelettel megköszönjük nagylelkű támogatását, mellyel hatékonyan segítette a Mezőcsáti kistérségben lakó hátrányos helyzetű családokat!

Az Intézményben dolgozó szociális szakemberekhez nagyon sok szegény és egyre elszegényedő, krízishelyzetben jutott család és egyén fordul. A lehetőségeket felszínre hozva munkánk során mindent megteszünk, hogy a hozzánk fordulóknak a napi problémájukban segítségére legyünk.

Az Ön adománya egy lehetőséget teremtett a szociális munkásoknak egy hatékony segítségnyújtásra, mellyel több családnak élelmiszer kerülhetett az asztalra, olyan napon is, mikor a család saját erőforrásait már teljesen kimerítette.

Ezúton kívánunk Önnek munkájához további sok sikert és jó egészséget!

**Dél-Borsodi Humánszolgáltató
Központ és Fejlesztési Iroda
munkatársai**

Gondoljunk EGYMÁSRA!

A közelgő hosszú téli időszakra.... az Ünnepekre!

Akár Ön is segíthet a Mezőcsáti kistérség településein élő nehéz helyzetbe kerülő egyéneknek/családoknak!

Hogyan?

Pénzadomány küldése, melyet az alábbi bankszámlaszámra lehet utalni:

Dél-Borsodi Humánszolgáltató Központ és Fejlesztési Iroda számlaszáma:

11734217-16679515-10010000

Fontos, hogy a közlemény rovatba kérjük írja alá adakozási szándékának megfelelően:

- Adomány téli tüzelő vásárlásra
- Adomány kályha beszerzésére
- Adomány gondozott gyermekek karácsonyi ajándékára
- Adomány élelmiszer vásárlásra

Pénzbeli vagy természetbeni adományát személyesen is megteheti: hétfőtől péntekig a Mezőcsát, Hősök tere 24. szám alatt található Szociális Intézményünkben 8-16 óráig
Telefonszámunk: 49/352-350, 552-005



Orbán: Magyarország erősebb, mint volt

A FIDESZ 25. kongresszusán elhangzott beszéd



Sok minden változott körülöttünk, sok mindenben változtunk, de van, ami nem változott: mi a mai napig a szívünkre hallgatunk; tudjuk, egy igazi fideszes úgysem tehet mást – jelentette ki Orbán Viktor a Fidesz tisztújító kongresszusán mondott beszédében. A kormányfő rögzítette: meg fogják védeni Magyarország gazdasági függetlenségét, valamint a méltányos közteherviselés érdekében tett legújabb lépést, a rezsicsökkentést is.

1990-ben ez a dal arra szólított fel bennünket, ne hagyjuk, hogy mások diktáljanak nekünk. Ez a dal megragadta és láthatóvá tette az akkori magyar élet egyik fontos összefüggését: ha boldog akarsz lenni, a szívedre kell hallgatnod mindenben – utalt Orbán Viktor a Roxette Listen to your heart című számára, mely a párt 1990-es kampánydala volt. A kormányfő szerint nincs olyan, hogy valaki a szívére hallgat, ha a személyes életéről van szó, de a szíve helyett valami másra, ha a közös életünkről, a hazánkról van szó. Számunkra ez a dal a Kádár-rendszer alapítzéseinak eleven tagadása volt; mely azt hangsúlyozta, hogy ne törődj a közös ügyekkel, a hazád ügyeivel, cserébe megengedjük, hogy boldog légy a magánéletedben – jegyezte meg. Mi már 1990-ben is, „azok a fickók voltunk”, akik számára nincs magánboldogság egy boldogtalan hazában, nincsen magánszabadság, ha rabságban a haza. Ez a dal azt jelentette akkor nekünk, hogy a saját személyes életünket csak Magyarországgal együtt lehet és kell kiszabadítani a szürkeségből, a kilátástalanságból, a diktatúrából, az idegen elnyomás alól, a politikai függőségből és az egypártrendszer mocsarából – elevenítette fel a miniszterelnök.

Emlékeztetett, akkoriban hányszor hallhattuk, nincs esély, hányan voltak, akik úgy gondolták, nincs túlpárt, és itt voltak azok is, akik hittek abban, hogy

van valahol egy túlpárt, de az ő életükben már nem jutunk el oda. És voltunk mi, akik hittük: létezik a túlpárt, és nem hagytuk magunkat lebeszélni arról, hogy még a mi életünkben meg is fogunk oda érkezni, ezért teljes erőből húztuk az evezőket. Mi tudtuk, hogy lesz itt más világ, és készek voltunk arra, ha ez a világ magától nem akar létrejönni, akkor mi magunk hozzuk létre – tette hozzá. A kormányfő aláhúzta, a rendszerváltás kori fiatalok ma már felnőttek, benőtt a fejük lágya. Sok minden változott körülöttünk, sok mindenben változtunk, de van, ami nem változott: mi a mai napig a szívünkre hallgatunk; tudjuk, egy igazi fideszes úgysem tehet mást – húzta alá. Így volt ez akkor is, amikor hazaküldtük a szovjet katonákat, és amikor nem egyeztünk ki a hatalom érdekében a szocialistává vedlett kommunistákkal. A szívünkre hallgattunk, amikor kiálltunk a határon túli magyarokért – ez tartott minket egyben a 2002-es vereség után is, és ez adott erőt 2006-ban, amikor nem hagytuk, hogy a hazugság erőt vegyen rajtunk és az országon – hangsúlyozta Orbán Viktor. A kormányfő emlékeztetett arra is, azért most, ősszel tartják a kongresszust, mert nyáron, mikor jött az árvíz, a szívükre hallgattak, és elhalasztották azt. „Mert ha ember kell a gátra, akkor nekünk, fideszeseknek ott a helyünk” – jegyezte meg.

Magyarország működik

Orbán Viktor emlékeztetett, amikor 2010-ben elvállalta a miniszterelnökséget, nem tolongtak a jelentkezők. Az egyikük már a ciklus közben nyúlópötöt kötött, és lelépett a kormányfői posztról, lasszóval kellett keresni bátor utódját. A hosszúra nyúlt casting győzte gyorsan az emberek nyakába sózott egy sokadik megszorító csomagot, végül ő is angolosan távozott, még az országból is. A baloldali kapitányok itt hagyták a zátonyra

futtatott hajót, hogy egy luxusjacht fedélzetéről, biztonságos távolságból nézzék annak süllyedését – elevenítette fel. De mostanra valahogy megnőtt az érdeklődés. Magyarország már áll a lábán, és jobban teljesít. Milyen érdekes, mindjárt vonzóbb a kormánykerék, miután az oldalára dőlt hajót felállítottuk, megújítottuk, és az újra működik – hívta fel a figyelmet a kormányfő. Magyarország működik, és erősebb, mint volt, és jobban teljesít, mint korábban – szögezte le. Kilenc év után kiszabadítottuk az országot a túlzottdeficit-eljárás csapdájából és az IMF szorításából. „Houdini kutyafüle hozzánk képest” – jegyezte meg, hozzátéve: már nem követelhetnek megszorításokat, se más olyan intézkedéseket, melyek az ország és a magyar emberek érdekeivel ellentétesek.

Óriási összefogással, hősiességben megvédtük az országot és a magyar embereket a valaha volt legnagyobb dunai árvízről, történelmi mélypontra szorítottuk a pénzromlást, növeltük a keresetek értékét, és ezzel átléptünk a fizetések emelkedésének korszakába. Munkahelyek százezreit védtük meg a munkahelyvédelmi akciótervvel, évtizedek után először, jelentősen, 10 százalékkal csökkentettük a magyar családok rezsiköltségeit, és van erőnk, hogy november 1-től további 11,1 százalékkal mérsékeljük azokat. Beindítottuk – az európai gazdasági válság elhúzódása ellenére – a magyar gazdaság növekedését – sorolta a kormányfő. Büszke vagyok arra, hogy mi, magyarok sok mindent értünk el közösen – jegyezte meg.

Nem kaptuk könnyen, amit eddig elértünk. Meg kellett küzdenünk a múlt hibáival és haszonélvezőivel. Meg kellett küzdenünk azokkal az európai bürokráttal, akik a valóság ellenében ragaszkodnak egy elhibázott gazdaságpolitikához és csődöt mondott válságkezelési módszereikhez – hangsúlyozta Orbán Viktor, aki úgy fogalmazott, „kiálltunk mindenkivel szemben, aki gátolni próbálta a megújulást, aki megpróbálta lefogni a kezünket, és kalodába akarta zárni a magyarokat”.

A miniszterelnök szerint sok fontos csatát megnyertek. Hozzátette, az elvégzett munka és a feszített munkatempó a magyar élet szinte minden területét érintette. Az ilyen tempóhoz nem szokott ellenzék leginkább a károkozásban jeleskedett. Mondandója abban merült ki, hogy úgysem fog sikerülni. Három év alatt a kormány ellenzékéből az ország ellenzékévé váltak – mondta Orbán Viktor. A kormányfő szerint az ellenzék arra törekedett, hogy „lebeszélje az embereket az új erőfeszítésektől”, azal ágálva, hogy munkájuknak nincs értelme.



adni” – jegyezte meg a kormányfő. Azonban felhívta a figyelmet, hogy az említett körök bármit meg fognak tenni azért, hogy a kormány erőfeszítéseit „visszacsinálják, hogy visszazerezzék azt a pénzt, amit a rezsicsökkentéssel eddig elvesztettek”, és hogy megakadályozzák a Fidesz programjának folytatását.

ták adták a spekulánsok, a bankok és a multik kezére – intézte szavait a küldöttekhez. Azzal kapcsolatban, hogy sokak szerint a „kommunizálás már csak üres beszéd”, úgy fogalmazott, „a pufajkát öltönyre cserélték, de a lényeg ugyanaz”. Ők azok, akik készen állnak arra, hogy Magyarországot ismét átadják a gazdasági gyarmatosítóknak – tette hozzá Orbán Viktor.

„Minden munkát el kell végezni”

Ők egy sikertelen országot akarnak látni és láttatni, sőt azzá is akarják tenni Magyarországot, azt remélve, hogy így könnyebben kapaszkodhatnak vissza a kormányrúdhöz – fűzte hozzá az előző gondolathoz Orbán Viktor. A miniszterelnök szerint az ellenzék „a károgon kívül a munka lassításában jeleskedett”.

Segélyalapú társadalomból munkaalapú társadalmat teremtettünk. Vállaltuk a vitákat, a megújítással, átszervezéssel járó konfliktusokat, mert a munkaalapú gazdaság és társadalom megteremtése számunkra, fideszesek számára nemcsak politikai és gazdasági, de erkölcsi feladat is – húzta alá a kormányfő, aki úgy fogalmazott, „minden munkát el kell végezni”. A mi krédónk az, hogy minden becsülettel elvégzett munkát el kell ismerni. Meg kell becsülni, és meg kell adni a tiszteletet annak, aki azt a munkát elvégezte – szögezte le Orbán Viktor.

Világossá tettük, hogy a rezsicsökkentés nemcsak egyszeri intézkedés volt, hanem mostantól más világ lesz Magyarországon; más lesz a dolgok rendje. Nem tűrünk el tovább magánmonopóliumokat, nem tűrjük el tovább az erőfölénnyel való visszaélést. A mi célunk az, hogy munkából ne csak megélni, de gyarapodni is lehessen Magyarországon. A mi célunk, hogy a magyar családoknak több pénze maradjon – szögezte le Orbán Viktor. A kormányfő megfogalmazása szerint „eddig sem voltunk az unió kedvencei, és a nagy nemzetközi monopóliumok lieblingjei sem mi voltunk”. A miniszterelnök a rezsicsökkentés intézkedései kapcsán azt mondta, „ne legyen kétségünk afelől, hogy mindenki, a bülbülszavú bankárok, a multinacionális vállalatok, az őket kiszolgáló brüsszeli bürokraták és hazai apródjaik is fel fognak vonulni ellenünk”.

„Óriási összegekről van szó”

Orbán Viktor ezzel kapcsolatban rámutatott: óriási összegekről, – „száz és ezermilliárdokról” – óriás beruházásokról, legalábbis annak tűnő garántált profitokról van szó.

„Igen, mi ezeket a hatalmas összegeket a magyar családoknál akarjuk hagyni, ellenfeleink pedig a bankoknak és a monopóliumoknak akarják vissza-

„Minden fronton át kell törni, nem elég csupán az egyiket győzni”

Orbán Viktor egyúttal emlékeztetett, már 2002-ben megmondták, ha a baloldal alakít kormányt, akkor valójában a „nemzetközi nagytőke alakít kormányt, és annak az ország csúnyán meg fogja fizetni az árát”. Pontosan így is lett – jegyezte meg, majd felidézte, hogy a balliberális kabinetek hat megszorító csomagot, huszonegy rezsicsemelést, egy teljes havi bér, nyugdíj elvételét, egy teljes évi gyed elvételét és a családi adókedvezmény eltörlését tudják felmutatni nyolc év kormányzás után. „Plusz az ország eladósítása, amit szintén az emberekkel fizettettek meg” – tette hozzá.

A miniszterelnök kiemelte: az ellenzék nem képes belátni, hogy a devizahitelek, a rezi, a fizetések és a munkanélküliség egymással összefüggő jelenségek. „A devizahitelek rendezése, a minimálbéremelés, a kiskeresetűek családi adókedvezménye, a munkahelyvédelmi akció ugyanannak a háborúnak a különböző frontjait jelenti” – szögezte le. Hozzátette: minden fronton át kell törni, nem elég csupán az egyiket győzni.

Az ellenzék visszaforgatná az idő kerekét

2010-ben nem volt erős hátszágunk, valójában minden fronton vesztesre álltunk – emlékeztetett Orbán Viktor, ugyanakkor megjegyezte, hogy mára a mi javunkra változott meg a helyzet. Azonban felhívta a figyelmet, hogy az ellenzék prominensei már most – hét hónappal a választások előtt –, ajánlanak a bankoknak és multiknak szövetséget a magyar emberekkel szemben csakúgy, mint korábban tették. „Már most előre bejelentettek egy 532 milliárd forintnyi megszorítást” – mutatott rá, hozzátéve, hogy mindezt nem titkolva, a bankoknak és a nemzetközi nagytőkének akarják odaadni. A miniszterelnök szerint ezek az erők a választást arra akarják felhasználni, hogy „visszaforgassák az idő kerekét, és eltöröljék a monopóliumok adóját, a rezsicsökkentést, illetve a családi adókedvezményt, és újra szabad kezét adnának a bankoknak, a spekulánsoknak és a multiknak a szabad rabláshoz”.

Sohase feledjétek el, hogy Magyarországot és a magyar embereket a volt kommunis-

Nem leszünk Európa szolgái!

Minden jel arra mutat, hogy Magyarország polgárai felsorakoztak, a küzdelem sikeres megvívásához szükséges nemzeti egység létrejött és fennáll, a kormányzat egységes, a parlamenti kétharmad sértetlen – sorolta. Mint mondta, Magyarország nem hagyja magát, nem vagyunk, és nem leszünk Európa szolgái. Nem vagyunk, és nem leszünk sem a bankok, sem a nagyvállalatok szolgái – tette hozzá, ugyanakkor megjegyezte, partnerei és szövetségesei azonban szívesen lesznek bárkinek. Hangsúlyozta, ennek jegyében kötöttek stratégiai együttműködési megállapodást olyan cégekkel, „akik kölcsönös előnyöket kínálnak és nem kasszasöprést”. Mi hiszünk a versenyben, az okosan alakított piacban, a vállalkozásokban és a vállalkozói szellemben. Elismerjük a munkát, elismerjük a teljesítményt, de nem ismerjük el a kapzsiságot és a gátlástalanságot – sorolta. Leszögezte, elismerjük a modern világ-gazdaságot, de nem ismerjük el a gyarmatosítás jogát. Mint mondta, meg fogják védeni hazánk gazdasági függetlenségét és a rezsicsökkentést.

A kormányfő 2014-et a rezsiharc évének nevezte, a harc terepének pedig a választást. Felhívta a figyelmet arra, hogy az új választási rendszerben minden egyes voks számít. Rámutatott, az összes begyűjthető szavazatot be kell gyűjteni, amihez sok munka és szorgalom kell. Győzni fogunk, de csak úgy fogunk győzni, ha fel tudunk nőni a feladathoz – emelte ki a miniszterelnök. A kapufa éle mindig igazságos, mert annak a lövése pattan be, aki a hétköznapiakon többet tett a győzelemért – idézte Kemény Dénes szavait, megjegyezve, ez a hozzáállás fog a választásokon is dönteni.

Úgy fogalmazott, már negyed évszázada harcolunk hazánk függetlenségéért, már csak egy utolsó csatát, a gazdasági függetlenség, a gazdasági önrendelkezés csatáját kell megvívni. „Aki nem végzi el tisztességesen a munkát, nem ad bele mindent, és nem teszi meg azt, amit a helyzet megkövetel, az jön nekem 25 évvel. Hajrá Magyarország, hajrá, magyarok!” – zárta szavait Orbán Viktor.

LIGNIT 1.000 Ft/q kiszállítással

TÖLGY TŰZIFA TEKÉZETT 2250 Ft/q kiszállítással

TÖLGY TŰZIFA HASOGATOTT 2450 Ft/q kiszállítással

FERGE FA-KER Mezőcsát

Az árak Mezőcsátra értendők, Mezőcsát környező falvaiba +100 Ft/q a kiszállítás

TEL.: 06-30/61-91-612

(Visszavonásig)

Műanyag nyílászárók

Ferge Kft

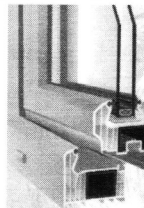
3450. Mezőcsát, Damjanich u. 39.

Ferge István

Tel.: 06-30-61-91-612

**ablak, bejárati ajtó,
erkélyajtó,**

bármilyen méretben és kivitelben
5-7 légkamrás profilból,
1,1w/m2K-es üvegezéssel.



**Redőny, Szűnyogháló,
Párkány, Garázkapu**
Forgalmazása,
régiből kibontása, új beépítése.
Rövid határidejű gyártás,
gyors, precíz beépítés.

KEMÉNY TŰZIFA

EGÉSZ ÉVBEN:

19.000 Ft/m³,

1900 Ft/q

Érdeklődni:

06-20/949-5776

Szegény emberek figyelem!

**Most olcsón juthat lakáshoz a
mezőcsáti szőlőben.**

Téglából épült cserepes ház
víz, villany van.

Ára: csak 300 000 Ft.

Állatokat is beszámítok.

Érdeklődni: 06 70/509-6014

**Igriciben összkomfortos lakás
eladó.**

Jelzáloghitelre is megy.

I. ár: 3,5 M Ft

Érdeklődni: 06 70/509-6014

**Mezőcsáton a termálfürdőnél
1 szintes ház olcsón,
betegség miatt eladó.**

Irány ár: 5 M Ft

Gázcsanak bekötve, szennyvíz
bekötve.

Miskolc és környékére is szíve-
sen cserélném.

Földet és állatokat
beszámítok.

Hívjon bátran, minden megol-
dás érdekel! 06 70/509-6014



*„Elvitted a derűt,
a fényt, a meleget,
Csak egy sugarat
hagytál, az emlékedet.”*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak,
Akik drága jó édesanyánk, nagymamánk,
dédnagymamánk

**Özv. Tóth Jánosné,
született Gerőcs Magdolna**

temetésén megjelentek, sírjára virágot,
koszorút helyeztek
és fájdalmunkat részvételükkel
enyhíteni igyekeztek.

Fiai: János és László,

Menyei: Rózsika, Éva, Marika

Unokái: Viki, Boglárka, Lacika,
Brigitta, Éva és Béla

Dédunokái: Zsófi és Zsombi és Hanna



*„Köszönjük, hogy éltél
És minket szerettél,
Nem haltál meg,
Csak álmodni mentél.
Szívünkben itt él
emléked örökre.
Ha látni akarunk,
felnézünk az égre.
A csillagok között
utazol tovább,
Ott várj ránk,
ha időnk lejárt!”*

Fájó szívvel emlékezünk

Borsos Sándorra

halálának első évfordulójára, hogy

2012. december 12-én

örökre itthagytott minket.

Felesége, gyermekei és családjuk



**A Mezőcsáti Könyvesbolt
és Mini Galériában
karácsonyi festményvásár
Papp Csilla
festőművész olajfestményeiből.**

**Wachter Józsefné, Erzsike néni
karácsonyi engedményes
könyvvásárával egybekötve.**

Meghívó



*A Mezőcsáti Általános Iskola Ifjúságáért
Alapítvány Kuratóriuma és a
Mezőcsáti Egressy Béni Általános Iskola és
Alapfokú Művészeti Iskola vezetése
az új épületrész aulájában*

2018. december 31-én

**Különös szilveszteri
mulatságot**

szervez, amelyre mindenkit szeretettel hívunk és várunk!

**Jegyek vásárolhatók december 20-ig.
Tel: 06-49-552-010, 06-20-421-3200, 06-30-416-9074**



Tisztelt Mezőcsátiak!

**A Fidesz Magyar Polgári Szövetség
Városi Alapszervezete nevében
Áldott, Meghitt, Családi Körben Eltöltött
Karácsonyi Ünnepeket
és Eredményes, Egészségben Gazdag,
Boldog Új Évet Kívánok!**

**Kápolnai László
városi elnök, Fidesz**



„ Minden házba meleget,
Kalácsot, diót eleget.
Forró szeretetet, békét,
Hogy minden ember érezze
Az ünnep szépségét!”



Nyeste László

országgyűlési képviselőjelölt



BÉKÉS KARÁCSONYI ÜNNEPEKET
ÉS SIKEREKBEN GAZDAG,
BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNOK!

„Karácsony készül, emberek!
Szépek és tiszták legyetek!
Súroljátok föl lelketek,
csillogtassátok kedvetek,
legyetek újra gyermekek,
hogy emberek lehessetek!”

Wass Albert

Áldott karácsonyt és szebb jövőt kívánok!

Adjon az Isten minden mezőcsáti lakosnak Békés, Áldott Karácsonyt és Szebb Jövőt a 2014. évre!
A Jobbik Mezőcsáti Szervezet nevében: Féderer Zénó, Berecz Zoltán, Fróna István, Vincze Vendel, Bátyi Livia

Mezőcsát, Bajcsy-Zsilinszky úti COOP ABC parkolója

ÓRIÁSI SZILVESZTERI TÚZIJÁTEK VÁSÁR

MEZŐCSÁTON

a

Bajcsy-Zsilinszky úti

**COOP ABC
parkolójában**

(a COOP Bolt mellett)

a KONTÉNERNÉL!



**Kiváló minőségű termékekkel, kedvező árakkal,
kedvezményekkel és ajándékokkal várjuk kedves
vásárlóinkat**

2013. december 28-tól egészen december 31-ig.

Nyitva tartás: december 28 – 31-ig: 08:00 – 20:00 óráig

(Az itt közölt nyitva tartási idő változtatásának jogát fenntartjuk!)

Tegyék emlékezetessé az Óévet és örömtelivé az Új esztendőt.

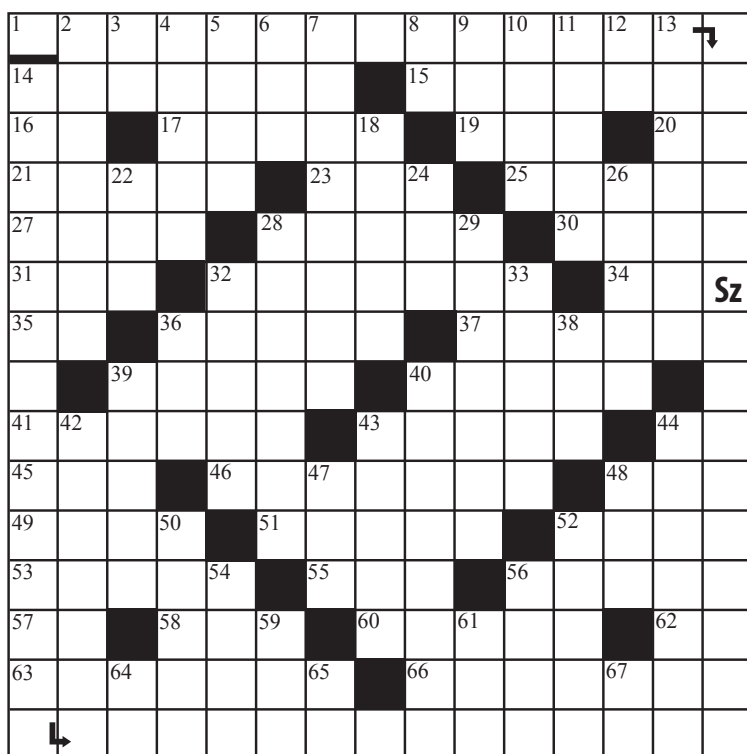
Lepjék meg szeretteiket, gyermekeiket egy kis meglepetés-tűzijátékkal.

E-mail: meteor.tuzijatek@freemail.hu

Keresztrejtvény – A Gólyához

VÍZSZINTES: 1. Tompa Mihály a Gólyához c. verséből idézünk két sort. (Zárt betűk: CSG) 14. Messzire. 1. Szántó eszköz tartó szerkezete. 16. Kiejtett betű. 17. Lekonyuló. 19. Jelt ad. 20. Idősebb (röv.). 21. Testrészed (ék. fölös!) 22. Üdvözlégy! 25. Csak azért is! (ék. fölös). 27. . . . meg és uralkodj! 28. Internetes cím. 30. Szükséges. 31. Házikó. 32. Az ipa részére. 34. Népcsoport. 35. Gyurcsány pártja. 36. Dél-Jemenbe való. 37. Egyik hegyünk lakója. 39. Karcolat. 40. Fényképek. 41. Nehéz munkát végző. 43. Könnyit a munkáján. 44. Igekötdő. 45. A talon belseje. 46. Amit nem védenek. 48. Finnugor nép. 49. Hegyes tárggyal szúrja. 51. Hullt a zápor. 52. Zokogja. 53. Első látásra. 55. Menyasszony. 56. Azonnal. 57. Vasútállomás. 58. Barnászörös. 60. . . . Zetkin. 62. A vízszintes 57. fordítottja. 63. Ismert török üdülőhely (fon.) 66. Az ebédet osztá.

FÜGGŐLEGES: 2. Szennyezettek. 3. Osztrák és vatikáni autójel. 4. Lankad. 5. Román súlyemelő. 6. Küldj levelet! 7. Döntés jelzője. 8. Fel! Mutató névmás. 9. Vonatkozó névmás. 10. Délvidéki népcsoport. 11. Szaporodtak a halak. 12. Felás! 13. Kövekkel borított. **15. Az idézet második része. (ZÁRT BETŰK: OGI)** 18. Miskolc hegyén élő. 22. Üres kezek! 24. Német egy. 26. A tehénnel teszik. 28. Páros testrészednek szilárd része. 29. Megvereget. 32. Az államnak fizető. 33. Bogarak védőburka. 36. Női becenév. 38. Lengyel légitű. 39. Karcolat. 40. A művelt talajréteg. 42. Pihenő nő. 43. Lisztből és krumbliából készült étel. 44. Női név. 47. Belül hasas! 48. Római hét. 50. Petéi. 54. Német város. 56. Lendület. 59. Tudományos szervezet. 61. Műsorszóró. 64. Csendben töm. 65. Vissza: most is ez van. 67. Vissza: Szolmizációs hang.



J. S.

A novemberi lapszámunk A márciusi naphoz című keresztrejtvényének megfejtése: „Mert a világ siet s most kerül dűlőre: Érdemesek vagyunk életre s jövőre?”

A Mezőcsáti Egészségfejlesztési Iroda – MEFI – programjai

- December hónapban a konditerem 19-ig lesz nyitva, majd az új évben 6.-án jöhetnek először a konditerem kártyával rendelkező érdeklődő lakosok.
- December hónap második felében az aerobik foglalkozások ünnepi napok kivételével megrendezésre kerülnek. Vagyis 16-án, 19-én, 23-án és 30-án lesz mozgás-foglalkozás a Bacsó Béla úti régi óvoda épületben.
- December 16-án hétfőn 15 órakor várunk minden kedves érdeklődőt a Szív és érrendszeri Klubba. Előadó: Vavra Péter, klubvezető: Gálné Sipos Éva.
- A karácsonyi ünnepi ebédek és vacsorák után mindenkit szeretettel várunk az év utolsó teljesítménytúrájára december 28-án. Részletek az EFI irodában és a kihelyezett plakátokon.

A Mezőcsáti Egészségfejlesztési Iroda ezúton kíván mindenkinek Áldott és Békés Karácsonyi Ünnepeket, valamint Boldog Új Esztendőt!

2014. évben is szeretettel várunk mindenkit programjainkra „akinek számít az egészség”!

Mezőcsát Város Önkormányzat

Képviselő-testületének

17/2013. (XI. 26.)

Önkormányzati Rendelete

Az önkormányzati lakások és helyiségek bérletéről, valamint elidegenítésükre vonatkozó egységes szabályokról szóló 7/2012. (IV. 24.) Rendelet módosítása

Mezőcsát Város Önkormányzat Képviselő-testülete Magyarország alaptörvénye 32. cikk 1) bekezdése a) pontjában foglalt rendelkezése, valamint Magyarország helyi Önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. Tv. 13.§ (1) bekezdés 8 pontjában, 23.§ (5) bekezdés 11 pontjában meghatározott feladatkörében eljárva az önkormányzati lakások és helyiségek bérletéről, valamint elidegenítésükre vonatkozó egységes szabályokról szóló 7/2012. (IV. 24.) Rendeletének /továbbiakban: Rendelet/módosítására az alábbiakat rendeli el:

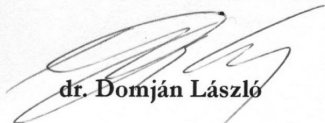
1.§

- (1) A Rendelet 1. számú mellékletének helyébe az alábbiak lépnek:
- (2) Mezőcsát Város közigazgatási területén a havi lakbér mértéke:

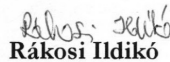
Lakás bérleti díja	Mérték Ft/m ² /hó	
	Társasház	Kertes
a./ összkomfortos	350.-	303.-
b./ komfortos	242.-	212.-
c./ félkomfortos	/jelenleg ilyen lakás nincs/	/jelenleg ilyen lakás nincs/
d./ komfort nélküli	-----	134.-

2.§

- (1) Ezen Rendelet 2014. január 1. napján lép hatályba.


dr. Domján László
polgármester




Rákosi Ildikó
jegyző

Mezőcsát Város Önkormányzat

Képviselő-testületének

18/2013. (XI. 26.) önkormányzati rendelete

„A vásárokról és piacokról” szóló 6/2007. (V. 29.) számú rendeletének módosítására

Mezőcsát Város Önkormányzat Képviselő-testülete Magyarország alaptörvénye 32. cikk 1) bekezdése a) pontjában foglalt rendelkezése, valamint Magyarország helyi Önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. Tv. 13.§ (1) bekezdés 8 pontjában, 23.§ (5) bekezdés 11 pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a vásárokról és piacokról szóló 6/2007. (V. 29.) Rendelet /továbbiakban: Rendelet/ módosítására az alábbiakat rendeli el:

1.§

(1) A Rendelet 1. számú mellékletének helyébe az alábbiak lépnek:

(2) Mezőcsát Város közigazgatási területén lévő piacon és vásártér területén alkalmazandó helypénzek mértéke:

A Állatok darabonkénti helypénze

1	Ló, szarvasmarha	330,-	Ft/db
	szamár, öszvér, bivaly, csikó, borjú,		
2	sertés	220,-	Ft/db
3	juh, kecske	110,-	Ft/db
4	választási malac, bárány, gida	90,-	Ft/db
5	felnőtt kutya	110,-	Ft/db
6	növendék kutya	60,-	Ft/db
	felnőtt nyúl, liba, kacsza, pulyka, tyúk és		
7	egyéb baromfi	60,-	Ft/db
8	növendék szárnyasok és galamb	220,-	Ft/30db
	30 db fölötti mennyiség esetén	+10,-	Ft/db

**Az árura kiszabott helypénzen felül
a vásár területén**

1	pótkocsi vontatóval, és tehergépjármű	220,-	Ft/db
2	személygépkocsi	220,-	Ft/db



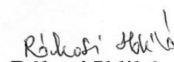
	utánfutó, valamint állati erővel vont		
3	jármű	110,-	Ft/db
B	Sátorban történő árusítás esetén [VÁSÁR]		
	Vendéglátás	220,-	Ft/m ²
	Bútor, faáru	170,-	Ft/m ²
	Ruhanemű, bazáráru, édesség	140,-	Ft/m ²
C	Padokon, földön történő árusítás esetén [VÁSÁR&PIAC]		
	valamennyi árufajta esetén az elfoglalt terület után	110,-	Ft/m ²
	aki fel-alá járkálva árusít	110,-	Ft
D	Búcsúvásár		
	sátrak, asztalok, és egyéb árusító eszközök	180,-	Ft/m ²
	mutatványosok berendezései, eszközei	110,-	Ft/m ²
E	Állandó használati díj a piacokon		
	a napi helypénz megfizetése mellett	280,-	Ft/m ²
F	Járművek kialakított parkolóban történő elhelyezése a vásártér mellett		
	1 tehergépkocsi, autóbusz	350,-	Ft/db
	2 személygépkocsi	250,-	Ft/db

2.§

(1) Ezen Rendelet 2014. január 1. napján lép hatályba


dr. Domján László
polgármester




Rákosi Ildikó
jegyző

Mezőcsát Város Önkormányzat

Képviselő-testületének

20/2013. (XI. 26.) Önkormányzati Rendelete

A parkolóhely-szükséglet biztosításának feltételeiről szóló

7/2007. (V. 31.) Rendelet módosítására

Mezőcsát Város Önkormányzat Képviselő-testülete Magyarország alaptörvénye 32. cikk 1) bekezdése a) pontjában foglalt rendelkezése, valamint Magyarország helyi Önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. Tv. 13.§ (1) bekezdés 8 pontjában, 23.§ (5) bekezdés 11 pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a parkolóhely-szükséglet biztosításának feltételeiről szóló 7/2007. (V. 31.) Rendeletének (továbbiakban: Rendelet) módosítására az alábbiakat rendeli el:

1.§

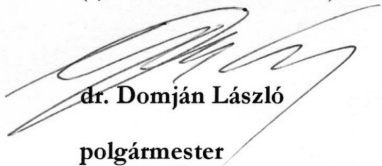
(1) A Rendelet 1. számú mellékletének helyébe az alábbiak lépnek:

(2) Mezőcsát Város közigazgatási területén a parkolóhely megváltási díj mértéke:

	megnevezés	megállapított díj [Ft/db +ÁFA]
a	Közterületen Önkormányzat által kialakított parkolóhely	389 817,-
b	Közterületen építtető által kialakított parkolóhely	311 853,-
c	Kedvezményes megváltási díj	155 927,-

2.§

(1) Ezen Rendelet 2014. január 1. napján lép hatályba


dr. Domján László
polgármester




Rákosi Ildikó
jegyző

Mezőcsát Város Önkormányzat

Képviselő-testületének

19/2013. (XI. 26.)

Önkormányzati Rendelete

A közterületek használatáról szóló 7/2007. (V.22.) Rendelet módosítására

Mezőcsát Város Önkormányzat Képviselő-testülete Magyarország alaptörvénye 32. cikk 1) bekezdése a) pontjában foglalt rendelkezése, valamint Magyarország helyi Önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. Tv. 13.§ (1) bekezdés 8 pontjában, 23.§ (5) bekezdés 11 pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a közterületek használatáról szóló 7/2007. (V.22.) Rendeletének (továbbiakban: Rendelet) módosítására az alábbiakat rendeli el:

1.§

(1) A Rendelet 1. számú mellékletének helyébe az alábbiak lépnek:

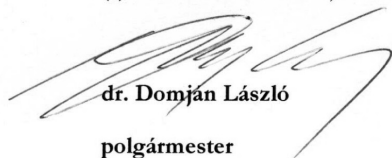
(2) Mezőcsát Város közigazgatási területén alkalmazandó közterület használati díj mértéke:

megnevezés	alkalmazandó díj	
------------	---------------------	--

Hirdető berendezés, reklámfelület		
1. vízszintes vetület m ²	1875	Ft/év
Építési munkával kapcsolatos eszközök és		
2. anyagok tárolása, közterületen	12	Ft/m ² /nap
3. Alkalmi és mozgóárus közterületen	551	Ft/nap
Javító és szolgáltató tevékenység		
4. közterületen	551	Ft/nap
5. Mutatványos (cirkuszi) tevékenység	16538	Ft/hét
6. Büfé kocsik elhelyezése közterületen	1103	Ft/nap
7. Alkalmi árusítás a 6/14 hrsz-ú közterületen	278	Ft/nap

2.§

(1) Ezen Rendelet 2014. január 1. napján lép hatályba


dr. Domján László
polgármester




Rákosi Ildikó
jegyző

Mezőcsát Város Önkormányzat**Képviselő-testületének****21/2013. (XI. 26.) önkormányzati rendelete****Önkormányzati kitüntetések alapításáról és adományozásáról szóló 13/1999. (V. 27.)
önkormányzati rendelet módosítására**

Mezőcsát Város Önkormányzat Képviselő-testülete az alaptörvény 32 cikk (1) bekezdése, valamint Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 42.§-ában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendeli el az önkormányzati kitüntetések alapításáról és adományozásáról szóló 13/1999. (V. 27.) önkormányzati rendelet (továbbiakban rendelet) módosítására.

1.§

A rendelet a következő „E” fejezettel egészül ki:

E

Mezőcsát Város Ifjú Tehetsége kitüntetés adományozása

5.§

- (1) Mezőcsát Város Ifjú Tehetsége kitüntetés azon Mezőcsát-on állandó lakóhellyel rendelkező 13-23 éves diákoknak adományozható, akik a sport, valamely művészet vagy tudomány területén országosan elismert teljesítményt értek el.
- (2) A kitüntetésben évenként 1 személy részesülhet.
- (3) A kitüntetés formája oklevél, mellyel anyagi elismerés jár. Az anyagi elismerés összegét a Képviselő-testület az éves költségvetésében állapítja meg.

2.§

A rendelet 5.§-a 6.§-ra változik és kiegészül az 1) bekezdés c) ponttal:

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:

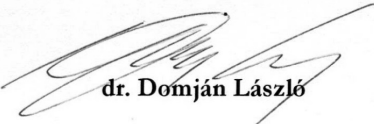
- c) Mezőcsát Város Ifjú Tehetsége kitüntetés esetében: a polgármester, az Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai, az oktatási intézmények vezetői.

3.§

A rendelet 6.§-a 7.§-ra, a 7.§-a 8.§-ra, a 8.§-a 9.§-ra módosul.

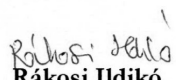
4.§

Ezen rendelet 2014. január 1. napján lép hatályba.


dr. Domján László

polgármester




Rákosi Ildikó

jegyző